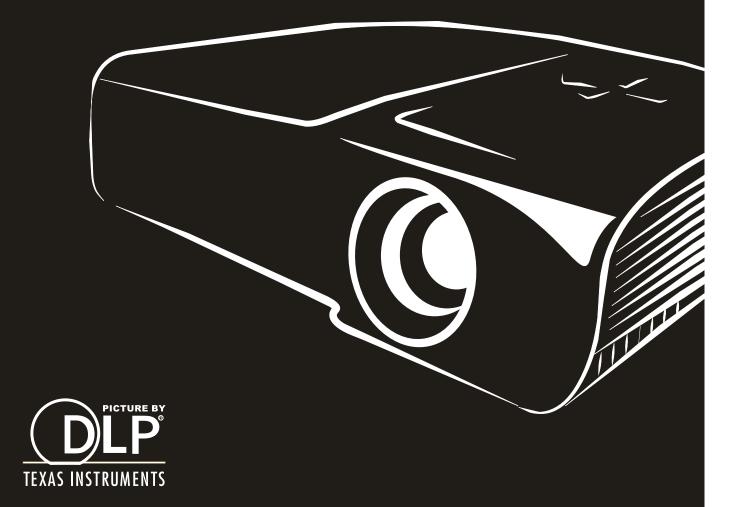


D967 D966HD D968U Series



#### Droits d'auteur

Cette publication, y compris les photos, illustrations et logiciels, est protégée par les lois internationales des droits d'auteur, avec tous droits réservés. Ni ce manuel, ni aucun extrait de celui-ci, ne peut être reproduit sans la permission écrite de l'auteur.

© Copyright 2013

### Avis de non responsabilité

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans avertissement. Le fabriquant ne fait aucune déclaration ou garantie quant au contenu ci-inclus et se dégage de toute responsabilité de garantie ou de commerciabilité ou d'adéquation pour tout usage particulier. Le fabricant se réserve le droit de réviser cette publication et de modifier de temps en temps son contenu sans aucune obligation de la part du fabricant d'en informer quelque personne que ce soit de telles révisions ou changements.

### Identification des marques déposées



Kensington est une marque déposée aux U.S.A. d'ACCO Brand Corporation avec des inscriptions émises et applications en attente dans d'autres pays à travers le monde.



HDMI, le logo HDMI et Interface Multimédia Haute Définition sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays

Tous les autres noms de produits cités dans ce manuel appartiennent à leurs propriétaires respectifs et sont reconnus comme tels.

### Consignes de sécurité importantes

#### Important:

Nous vous recommandons fortement de lire attentivement cette section avant d'utiliser le projecteur. Ces instructions de sécurité et d'utilisation vous permettront d'utiliser en toute sécurité votre projecteur pendant de nombreuses années. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

### Symboles utilisés

Les symboles d'avertissement sont utilisés sur l'appareil et dans ce manuel pour vous mettre en garde contre les situations dangereuses.

Les styles suivants sont utilisés dans ce manuel pour vous communiquer des informations importantes.

#### Remarque:

Fournit des informations supplémentaires sur le sujet.

#### Important:

Offre des informations supplémentaires qui ne doivent pas être ignorées.

#### Attention:

Vous met en garde contre les situations qui pourraient endommager l'appareil.

#### Avertissement :

Vous met en garde contre les situations qui pourraient endommager l'appareil, créer un environnement dangereux, ou entraîner des blessures corporelles.

Tout au long de ce manuel, les composants et les éléments dans les menus OSD sont indiqués en gras comme dans cet exemple :

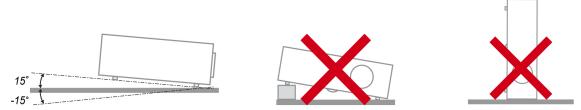
"Appuyez sur le bouton Menu sur la télécommande pour ouvrir le menu Principal."

#### Informations de sécurité générales

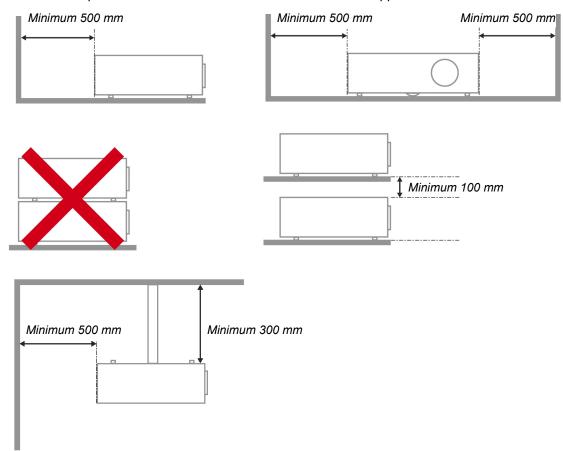
- N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Hormis la lampe de projection, il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans l'appareil. Pour toute réparation, contactez un personnel qualifié.
- Respectez les avertissements et mises en garde dans ce manuel et sur le boîtier de l'appareil.
- La lampe de projection est extrêmement lumineuse à dessein. Pour éviter de blesser les yeux, ne regardez pas dans l'objectif quand la lampe est allumée.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface, un chariot, ou un socle instable.
- Evitez d'utiliser le système à proximité d'un point d'eau, directement en contact avec les rayons du soleil, ou près d'un appareil de chauffage.
- > Ne placez pas d'objets lourds tels que des livres ou des sacs sur l'appareil.

#### Notice d'installation du projecteur

Placez le projecteur en position horizontale. L'angle d'inclinaison du projecteur ne doit pas dépasser 15 degrés, le projecteur ne doit pas être installé ailleurs que sur un bureau ou sur le plafond, tout autre emplacement affecterait sérieusement la durée de vie de la lampe et pourrait causer d'autres dommages inprédictibles.



Laissez un espace d'au moins 50 cm autour des orifices d'échappement de ventilation.



- Assurez-vous que les orifices d'admission de ventilation ne recyclent pas l'air chaud de l'échappement de ventilation.
- Lorsque vous utilisez le projecteur dans un espace clos, assurez-vous que la température ambiante dans le boîtier ne dépasse pas la température de fonctionnement lorsque le projecteur est allumé et que les fentes d'entrée et de sortie d'air ne sont pas bloquées.
- Tous les boîtiers ont fait l'objet d'une évaluation thermique certifiée, de façon à garantir le non recyclage de l'air évacué, car cela risquerait d'interrompre le fonctionnement de l'appareil, même si la température du boîtier est comprise dans la gamme des températures de fonctionnement tolérées.

#### Vérifier l'emplacement de l'installation

- Concernant l'alimentation, utilisez la fiche 3 lame (avec mise à la terre) pour garantir une mise à la terre adéquate et un potentiel de terre égalisé pour tous les équipements qui composent le Système de projection.
- ➤ Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec le Projecteur. Si un article venait à manqué, il est possible d'utiliser un autre cordon d'alimentation 3 lames agrée (avec mise à la terre) ; il ne faut cependant pas utiliser de cordon d'alimentation 2 lames.
- Vérifiez si la tension est stable, mis à la terre correctement et qu'il n'y a aucune fuite d'électricité.
- Mesurez la consommation d'électricité totale, qui ne doit pas dépasser la capacité de sécurité et évitez les problèmes de sécurité et de court circuit.
- Activez le Mode Altitude lorsque situé dans des zones de haute altitude
- > Le projecteur ne peut être installé que debout ou inversé.
- Lors de l'installation du support, assurez-vous que la limite de poids ne soit pas dépassée et qu'il soit fermement fixé.
- Évitez l'installation près du conduit d'air conditionné ou du caisson de basses.
- Évitez l'installation dans des zones de haute température, de refroidissement insuffisant ou avec des poussières lourdes.
- Maintenez votre produit loin des lampes fluorescentes afin d'éviter les mauvais fonctionnement causés par les interferences IR
- Le connecteur VGA IN est à brancher sur le port VGA IN. Remarquez qu'il faut bien l'insérer, en serrant les vis des deux côtés du connecteur pour garantir la bonne connexion du câble signal et obtenir un effet d'affichage optimal.
- Le connecteur AUDIO IN doit être branché sur le port AUDIO IN et NE PEUT PAS se brancher sur AUDIO OUT ou tout autre port comme le port BNC ou RCA; vous obtiendrez sinon une sortie muette et risquez même d'ENDOMMAGER le port.
- Installez le projecteur au-dessus de 200 cm pour éviter tous dommages.
- Le cordon d'alimentation et le câble signal doivent être branchés avant de mettre le projecteur en marche. Pendant le démarrage du projecteur et la mise en fonctionnement de ce dernier, NE BRANCHEZ PAS ni ne retirez le câble signal ou le cordon d'alimentation, vous risquez d'endommager le projecteur.

#### Notes de refroidissement

#### Sortie de l'air

- Assurez-vous que la sortie d'air soit à plus de 50 cm de tout obstacle afin d'assurer un bon refroidissement.
- Aucun emplacement de sortie d'air ne devrait se trouver en face de la lentille d'un autre projecteur afin d'éviter toutes illusions.
- Gardez la sortie à au moins 100 cm loin des entrées des autres projecteurs
- Le projecteur dégage un grande quantité de chaleur pendant son utilisation. Le ventilateur interne dissipe la chaleur du projecteur lorsqu'il est arrêté. Ce processus peut prendre un certain temps. Lorsque le projecteur entre en MODE VEILLE, appuyez sur le bouton d'alimentation CA pour éteindre le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation. NE RETIREZ pas le cordon d'alimentation pendant le processus d'arrêt, vous risquez d'endommager le projecteur. De plus, l'évacuation retardée de la chaleur affecte également la durée de vie du projecteur. Le processus d'arrêt dépend du modèle utilisé. Quelle que soit la situation, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation qu'une fois le projecteur en statut de VEILLE.

#### Prise d'air

- Assurez-vous qu'il n'y ait aucun objet bloquant l'entrée d'air à moins de 30 cm.
- > Gardez l'entrée loin des autres sources de chaleur
- Evitez les zones très poussiéreuses

#### Sécurité d'alimentation

- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni.
- Ne posez rien sur le cordon d'alimentation. Ne placez pas le cordon d'alimentation dans un endroit de passage.
- > Retirez les piles de la télécommande quand vous la rangez ou que vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

#### Remplacer la lampe

Le remplacement de la lampe peut s'avérer dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Voir *Remplacer la lampe de projection* en page 46 pour des instructions claires et sécurisées pour cette procédure. Avant de remplacer la lampe :

- Débranchez le cordon d'alimentation.
- Laissez la lampe refroidir pendant environ une heure.

#### Caution:

Dans de rares cas, l'ampoule peut griller pendant son utilisation normale. Cela peut entraîner la projection de poussière ou de morceaux de verre via l'évent d'échappement.

N'inhalez pas la poussière ou les morceaux de verre. Ne les touchez pas. Vous risqueriez de vous blesser.

Conservez toujours votre visage à l'écart de l'orifice de ventilation afin de ne pas inhaler le gaz et d'éviter les tessons de la lampe.

#### Nettoyer le projecteur

- ➤ Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer. Voir *Nettoyer le projecteur* en page 49.
- Laissez la lampe refroidir pendant environ une heure.

#### Avertissements réglementaires

Avant d'installer et d'utiliser le projecteur, lisez les avis règlementaires dans la *Conformité à la règlementation* section en page 62.

#### Instructions de recyclage importantes:

La (les) lampe(s) à l'intérieur de ce produit contiennent du mercure. Ce produit peut contenir d'autres déchets électroniques pouvant être dangereux s'ils ne sont pas correctement éliminés. Recycler ou éliminer conformément aux règlementations locales, de l'état, ou fédérales. Pour plus d'informations, contactez l'Alliance des Industries Electroniques (Electronic Industries Alliance) à <u>UUWWW.EIAE.ORG</u>. Pour les informations d'élimination spécifique des lampes visitez .WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

#### Explications des symboles



ELIMINATION: Ne pas utiliser les services de ramassage des ordures ménagères ou municipales pour éliminer les équipements électriques et électroniques. Les pays de la EU requièrent l'utilisation de services de ramassage de recyclage séparés.

## Table des matières

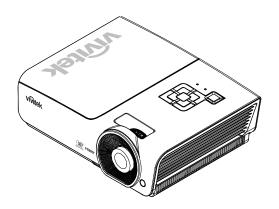
MISE EN ROUTE	1
VERIFICATION DE L'EMBALLAGE	
VUES DES PIECES DU PROJECTEUR	
Vue avant-droite	
Vue haut - Boutons et LED de l'affichage à l'écran (OSD)	3
Vue arrière	4
Vue de dessous	6
ELEMENTS DE LA TELECOMMANDE	
PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA TELECOMMANDE	9
BOUTONS DU PROJECTEUR ET DE LA TELECOMMANDE.	
INSERER LES PILES DE LA TELECOMMANDE.	
NSTALLATION ET UTILISATION	11
ALLUMER ET ETEINDRE LE PROJECTEUR	11
CONFIGURER UN MOT DE PASSE D'ACCES (VERROU DE SECURITE)	13
AJUSTER LE NIVEAU DU PROJECTEUR.	
AJUSTER LE ZOOM, LA MISE AU POINT ET LA DISTORSION	
AJUSTER LE VOLUME	
PARAMETRES DU MENU D'AFFICHAGE SUR L'ECRAN (OSD)	18
CONTROLES DU MENU OSD	18
Parcourir l'OSD	
CONFIGURATION DE LA LANGUE DE L'OSD	
VUE D'ENSEMBLE DU MENU OSD	
Menu Image	
Menu Ordinateur	
Fonctionnalité Avancé	
Gestionnaire de couleurs	
MENU REGLAGES 1	
Audio	
Fonction Avancé 1Fonction Avancé 2	
MENU REGLAGES 2	
Etat	
Fonction Avancé 1	
Fonction Avancé 2	
ENTRETIEN ET SECURITE	
REMPLACER LA LAMPE DE PROJECTION	
Réinitialiser la lampe  Nettoyer le projecteur	
Nettoyer l'objectif	
Nettoyer le boîtier	
UTILISER LE VERROU KENSINGTON® & UTILISATION DE LA BARRE DE SECURITE	50 50
Utiliser le verrou Kensington®	56
Utiliser la barre de sécurité	
DEPANNAGE	
PROBLEMES ET SOLUTIONS STANDARDS	
CONSEILS DE DEPANNAGE	
MESSAGES D'ERREUR DES VOYANTS LUMINEUX	
PROBLEMES D'IMAGE	
PROBLEMES DE LAMPE	
PROBLEMES DE TELECOMMANDE	
PROBLEMES AUDIO	
ENVOYER LE PROJECTEUR EN REPARATION	
Q & A HDMI	
-	

SPÉCIFICATIONS	56
SPECIFICATIONS	56
DISTANCE DE PROJECTION V.S. TAILLE DE PROJECTION	
Tableau de distance et de taille de projectio	
TABLEAU DE MODE DE SYNCHRONISATION	
DIMENSIONS DU PROJECTEUR	61
CONFORMITE A LA REGLEMENTATION	62
AVERTISSEMENT DE LA FCC	62
Canada	62
CERTIFICATION DE SECURITE	62
ANNEXE I	63
PROTOCOLE RS-232C	63
ANNEXE II	68
La famille D967 / D966HD / D968U :	68

## MISE EN ROUTE

## Vérification de l'emballage

Déballez soigneusement le projecteur et vérifiez que tous les articles suivants sont inclus :



PROJECTEUR DLP



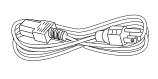
TELECOMMANDE (AVEC DEUX PILES AAA)



CACHE DE L'OBJECTIF



CABLE RVB



CORDON D'ALIMENTATION



MALLETTE DE TRANSPORT (OPTIONNEL)



CD-ROM (CE MANUEL DE L'UTILISATEUR)



GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE



CARTE DE GARANTIE

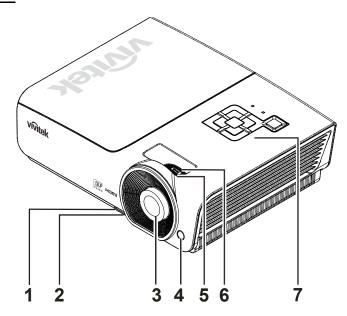
Contactez immédiatement votre revendeur si des éléments étaient manquants, endommagés, ou si l'appareil ne fonctionnait pas. Il est recommandé de conserver l'emballage d'origine au cas où vous devriez retourner l'appareil au service de maintenance.

#### Attention:

Evitez d'utiliser le projecteur dans un environnement poussiéreux.

## Vues des pièces du projecteur

## Vue avant-droite

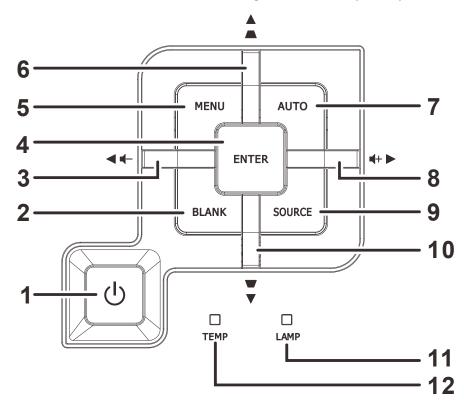


ELÉMENT	ETIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR PAGE	
1.	Bouton régulateur de hauteur	Appuyer pour libérer le régulateur	15	
2.	Régulateur de hauteur	Ajuste le niveau du projecteur	10	
3.	Objectif	Objectif de projection		
4.	Récepteur IR	Reçoit le signal IR de la télécommande	6	
5.	Bague de mise au point	Ajuste la mise au point de l'image projetée	16	
6.	Bague de Zoom	Agrandit l'image projetée	16	
7.	Touches de fonction	Boutons et LED de l'affichage à l'écran (OSD).	3	

### Important :

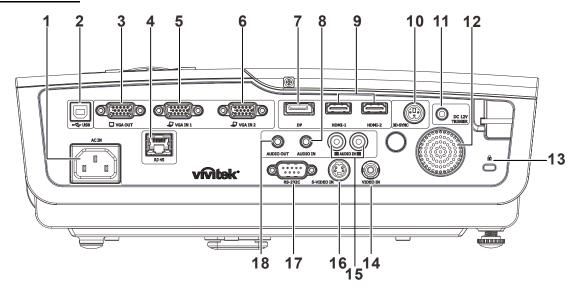
Les orifices de ventilation du projecteur permettent une bonne circulation d'air, et de refroidir ainsi la lampe de projection. Ne bloquez aucun des orifices de ventilation.

# Vue haut - Boutons et LED de l'affichage à l'écran (OSD)



ELÉMENT	ETIQUETTE		DESCRIPTION	VOIR PAGE
1.	(Bouton Alimentation)	Allume/éteint	le projecteur	11
2.	BLANK	Affiche un éc	ran vide et désactive l'audio	
3.	◀ (Curseur Gauche) / Vol		odifie les paramètres dans l'OSD – Pour Volume	
4.	Enter	Entrez ou con surbrillance	firmez l'élément du menu OSD en	18
5.	MENU	Ouvre et quitt	e les boutons OSD	-
6.	▲ (Curseur Haut) / Distorsion+	Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD Menu rapide – Pour Distorsion		
7.	AUTO	Optimise la ta	tille, la position et la résolution de l'image	
8.	► (Curseur Droit) / Vol.+		odifie les paramètres dans l'OSD – Pour Volume	18
9.	SOURCE	Accédez au r	nenu Source	
10.	▼ (Curseur Bas) / Distorsion-		odifie les paramètres dans l'OSD – Pour Distorsion	18
11.	DEL LAMPE	Clignotant	Lampe pas prête (Préchauffage/extinction (voir <i>Messages d'erreur des voyants lun</i>	
12.	DEL TEMP	Clignotant	Code d'erreur	

# Vue arrière



ELEMENT	ETIQUETTE	DESCRIPTION	<b>V</b> OIR PAGE
1.	ENTRÉE CA	Branchez le CÂBLE D'ALIMENTATION	11
2.	<b>←</b> (USB)	Branchez le câble USB depuis un ordinateur	
3.	SORTIE VGA	Branchez le câble RVB vers un écran (Loop Thru seulement pour l'entrée VGA IN-1)	
4.	LAN	Branchez un câble réseau LAN de l'Ethernet	
5.	VGA IN 1	Branchez le câble RVB d'un ordinateur ou d'un appareil con	nposant.
6.	VGA IN 2	Branchez le câble RVB d'un ordinateur ou d'un appareil con	nposant.
7.	DP	Branchez un câble DISPLAYPORT d'un périphérique DISPl	LAYPORT
8.	ENTRÉE AUDIO	Pour brancher un câble AUDIO d'un périphérique audio	
9.	HDMI 1 / 2	Branchez le câble HDMI depuis un périphérique HDMI	
10.	SYNC 3D	Branchez l'émetteur des lunettes IR 3D (Remarque : Pour les lunettes IR 3D de marque Vivitek uniquement)	
11.	DÉCLENCHEUR CC 12V	Une fois connecté à l'écran via un câble disponible dans le commerce, l'écran se déploie automatiquement au démarrage du projecteur. L'écran se rétracte lorsque le projecteur est éteint (voir les notes ci-dessous).	
12.	Haut-parleur	arleur Émet de l'audio	
13.	Antivol Kensington	Attachez à un objet fixe avec un système antivol Kensington®	50
14.	ENTRÉE VIDÉO	DÉO Branchez le câble CABLE COMPOSITE d'un périphérique vidéo	
15.	ENTRÉE AUDIO (G et D)	Branchez les câbles AUDIO depuis un périphérique audio	
16.	ENTRÉE S-VIDÉO	Branchez le câble S-video depuis un périphérique vidéo	
17.	RS-232C	Branchez un câble de port série RS-232 pour la commande à distance	
18.	SORTIE AUDIO	Branchez un câble AUDIO à un amplificateur audio	

### Remarque:

- Pour utiliser cette fonctionnalité, vous devez brancher le connecteur avant d'allumer/d'éteindre le projecteur.
- Les contrôleurs d'écrans sont fournis et pris en charge par les fabricants de ces écrans.
- N'utilisez pas cette prise pour autre chose que ce pour quoi elle est prévue.

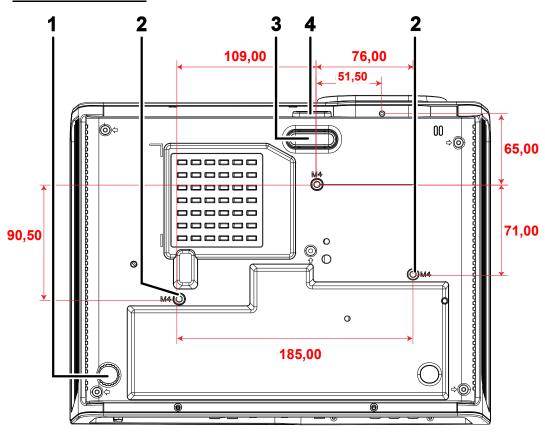
### Remarque:

Si votre matériel vidéo a deux jacks, S-vidéo et RCA, (vidéo composite) connectez-vous au connecteur S-VIDEO. S-VIDEO fournit un signal de meilleure qualité.

#### Avertissement:

Par mesure de précaution, coupez l'alimentation au projecteur et les périphériques avant de rétablir les connexions.

## Vue de dessous



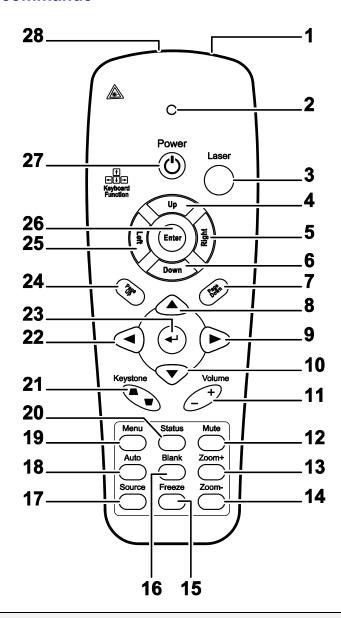
ELÉMENT	Етіquетте	DESCRIPTION	VOIR PAGE
1.	Régulateur d'inclinaison	Tourner le régulateur pour ajuster la position angulaire.	15
2.	Trous de support plafond	Contactez votre vendeur pour toute information concernant le montage du projecteur au plafond.	
3.	Régulateur de hauteur	Le régulateur descend lorsque vous appuyez sur le bouton du régulateur.	15
4.	Bouton du régulateur de hauteur	Appuyez pour libérer le régulateur.	15

#### Remarque:

Lors de l'installation, vérifiez que vous utilisez uniquement des fixations de plafond référencées UL. Pour les installations au plafond, utilisez le matériel de montage approuvé et les vis M4 avec une profondeur maximale de 6 mm (0,23 pouce).

La fabrication d'une fixation au plafond doit être d'une forme et d'une solidité adaptées. La capacité de charge de fixation au plafond doit dépasser le poids de l'équipement installé, et comme précaution supplémentaire, doit pouvoir supporter trois fois le poids de l'équipement (pas moins de 5,15 kg) pendant 60 secondes.

#### Eléments de la télécommande



#### Important:

- **1.** Evitez d'utiliser le projecteur sous un fort éclairage fluorescent. Certaines lumières fluorescentes à haute fréquence peuvent interférer avec le fonctionnement de la télécommande.
- 2. Assurez-vous que rien n'encombre le chemin entre la télécommande et le projecteur. Si l'espace entre la télécommande et le projecteur est obstrué, vous pouvez faire réfléchir le signal de la télécommande sur certaines surfaces réfléchissantes, telles que des écrans de projection.
- **3.** Les boutons et touches sur le projecteur ont les mêmes fonctions que les boutons correspondants sur la télécommande. Ce manuel de l'utilisateur décrit les fonctions de la télécommande.

#### Remarque:

Conforme aux normes de performance FDA pour les produits laser, en dehors des dérivés relatifs à la notification sur les lasers No. 50, datée du 24 juin 2007.

ELEMENT	ETIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR PAGE
1.	Émetteur IR	Transmet le signal au projecteur	
2.	DEL d'état	S'allume lorsque la télécommande est utilisée	
3.	Laser	Appuyez pour utiliser le pointeur à l'écran	
4.	Haut	Flèche vers le haut lorsque connecté à un PC via USB. (Indisponible dans cette série)	
5.	Droite	Flèche vers la droite lorsque connecté à un PC via USB. (Indisponible dans cette série)	
6.	Bas	Flèche vers le bas lorsque connecté à un PC via USB. (Indisponible dans cette série)	
7.	Page Bas	Page bas lorsque connecté à un PC via USB. (Indisponible dans cette série)	
8.	Curseur haut		
9.	Curseur droit	Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD	18
10.	Curseur bas		
11.	Volume +/-	Règle le volume	17
12.	Muet	Rend le haut-parleur intégré muet	
13.	Zoom+	Zoom avant	
14.	Zoom-	Zoom arrière	
15.	Figer	Immobilise/ remet en mouvement l'image de l'écran	
16.	Vide	Affiche un écran vide	
17.	Source	Détecte l'appareil en entrée	
18.	Auto	Ajustement automatique de la phase, du suivi, de la taille et de l	a position
19.	Menu	Ouvre et ferme le menu OSD	18
20.	État	Ouvre le menu OSD État (le menu ne s'ouvre que lorsqu'un périphérique d'entrée est détecté)	31
21.	Distorsion haut/bas	Permet de corriger l'effet trapézoïdal dans l'image (trop large en haut/bas)	16
22.	Curseur gauche	Navigue et modifie les paramètres dans l'OSD	
23.	Entrer	Permet de modifier les réglages dans le menu OSD	
24.	Page Haut	Page vers le haut lorsque connecté à un PC via USB. (Indisponible dans cette série)	18
25.	Gauche	Flèche vers la gauche lorsque connecté à un PC via USB. (Indisponible dans cette série)	
26.	Entrer	Touche Entrer lorsque connecté à un PC via USB (Indisponible dans cette série)	
27.	Alimentation	Permet de mettre le projecteur sous ou hors tension	11
28.	Laser	Utiliser comme pointeur à l'écran. NE PAS DIRIGER VERS I	LES YEUX.



Utiliser des commandes, ajustements ou procédures autres que ceux indiqués ici peuvent causer une exposition dangereuse à la lumière du laser.

### Plage de fonctionnement de la télécommande

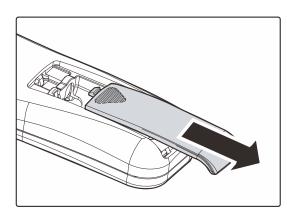
La télécommande utilise une transmission infrarouge pour contrôler le projecteur. Il n'est pas nécessaire de pointer la télécommande directement vers le projecteur. A condition de ne pas maintenir la télécommande perpendiculairement aux côtés ou à l'arrière du projecteur, la télécommande fonctionnera approximativement dans un rayon de 7 mètres (23 pieds) et sur 15 degrés au-dessus/au-dessous du niveau du projecteur. Si le projecteur ne répond pas à la télécommande, rapprochez-vous un peu du projecteur.

### Boutons du projecteur et de la télécommande

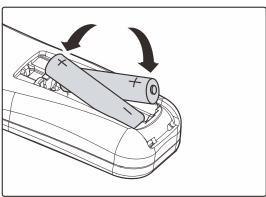
Le projecteur peut être contrôlé avec la télécommande ou les boutons sur le haut du projecteur. Toutes les opérations peuvent être exécutées avec la télécommande; cependant les boutons sur le projecteur ont une utilisation limitée.

## Insérer les piles de la télécommande

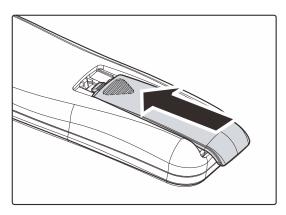
1. Ouvrez le couvercle du compartiment à pile en le glissant dans le sens de la flèche.



**2.** Insérez la pile avec la borne positive dirigée vers le haut.



**3.** Replacez le couvercle.



#### Attention:

- 1. N'utilisez que des piles AAA (les piles alcalines sont recommandées).
- 2. Eliminez les piles usagées conformément à la règlementation locale.
- 3. Retirez les piles si vous n'utilisez pas le projecteur pendant des périodes prolongées.

# INSTALLATION ET UTILISATION

### Allumer et éteindre le projecteur

- 1. Connectez le cordon d'alimentation au projecteur. Connectez l'autre extrémité à la prise murale.

  La LED ALIMENTATION () sur le projecteur s'allume.
- **2.** Allumez les appareils connectés.
- **3.** Assurez-vous que le LED D'ALIMENTATION ne clignote pas. Puis appuyez sur le bouton **ALIMENTATION** (b) pour allumer le projecteur.

L'écran de démarrage du projecteur apparaît et les appareils connectés sont détectés.

Voir Configurer un mot de passe d'accès (Verrou de sécurité) en page 13 si le verrou de sécurité est activé.

4. Si plus d'un appareil d'entrée est connecté, appuyez sur le bouton SOURCE et utilisez ▲ ▼ pour parcourir les appareils. (Composante est supporté par l'adaptateur RVB vers COMPOSANTE.)





- HDMI 1 / HDMI 2 : Interface multimédia haute définition 1 / 2
- DP : Display Port
- VGA 1 / VGA 2 : RVB 1 / RVB 2 analogique
- S-Vidéo : Super vidéo (Y/C séparé)
- Vidéo composite : Vidéo composite tratidionnelle

**5.** Quand le message "Eteindre la lampe?/Appuyez à nouveau sur **Alimentation**" apparaît, appuyez sur le bouton **ALIMENTATION**. Le projecteur s'éteint.



### Attention:

- 1. Prenez soin de retirer le cache de l'objectif avant d'allumer le projecteur.
- 2. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation tant que les ventilateurs ne sont pas arrêtés, indiquant que le projecteur a refroidi.

### Configurer un mot de passe d'accès (Verrou de sécurité)

Vous pouvez utiliser les quatre boutons (flèches) pour définir un mot de passe et empêcher une utilisation non autorisée du projecteur. Une fois activé, le mot de passe doit être entré après avoir allumé le projecteur. (Voir *Parcourir l'OSD* en page 18 et *Configuration de la langue de l'OSD* en page 19 pour l'aide concernant l'utilisation des menus OSD.)

#### Important:

Conservez le mot de passe dans un endroit sûr. Sans le mot de passe, vous ne pourrez pas utiliser le projecteur. Si vous perdez le mot de passe, contactez votre revendeur pour plus d'informations sur la réinitialisation du mot de passe.

**1.** Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu de l'OSD.



2. Appuyez sur le bouton curseur ▼ pour aller au menu Réglages 1, appuyez sur le bouton curseur ▲ ▼ pour aller sur Avancé 1.

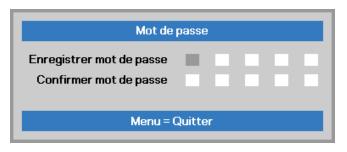


- 3. Appuyez sur (Entrée) / pour ouvrir le menu Avancé 1. Appuyez sur le bouton curseur ▼ pour sélectionner Verrou de sécurité.
- Appuyez sur le bouton curseur ◀► pour entrer et activer ou désactiver la fonction de verrouillage de sécurité.
  - Une boîte de dialogue de mot de passe apparaît automatiquement.



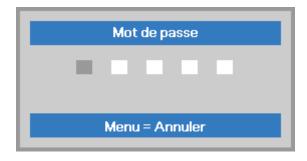
Vous pouvez utiliser les boutons du curseur ▲ ▼ ◄ ► sur le clavier ou sur la télécommande IR pour entrer le mot de passe. Vous pouvez utiliser toute combinaison incluant la même flèche cinq fois, mais pas moins de cinq.

Pressez les boutons du curseur dans n'importe quel ordre pour définir le mot de passe. Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter la boîte de dialogue.





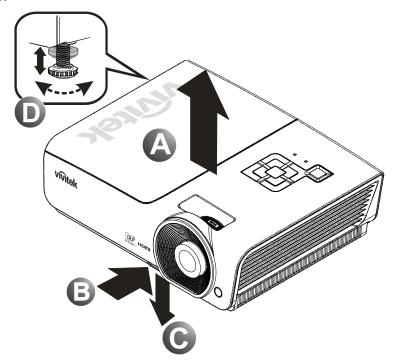
6. Le menu de confirmation du mot de passe apparaît quand l'utilisateur appuie sur la touche power-on au cas où le Verrou de sécurité est activé. Entrez le mot de passe dans l'ordre dans lequel vous l'avez défini à l'étape 5. Si vous avez oublié le mot de passe contactez le service clientèle. Le centre de réparation vérifiera l'identité du propriétaire et aidera à réinitialiser le mot de passe.



### Ajuster le niveau du projecteur

Noter les points suivants lors de l'installation du projecteur :

- La table ou le support du projecteur doit être solide et stable.
- Placez le projecteur perpendiculairement à l'écran.
- Enlevez le support du pied arrière sur le pied arrière de réglage avant d'ajuster l'angle de projection.
- Vérifiez que les câbles sont disposés de manière sécurisée. Ils pourraient vous faire trébucher.



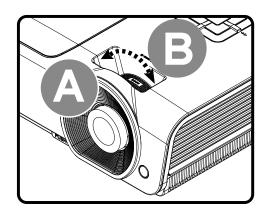
1. Pour rehausser le niveau du projecteur, soulevez le projecteur [A] et appuyez sur le bouton du régulateur de hauteur [B].

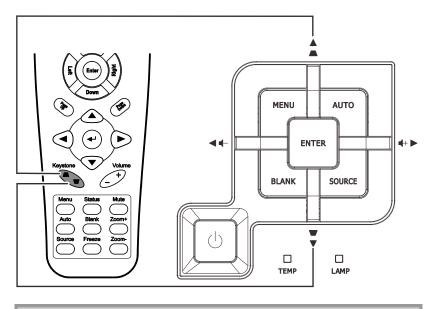
Le régulateur de hauteur descend [C].

- 2. Pour abaisser le niveau du projecteur, appuyez sur le bouton régulateur de hauteur et poussez vers le bas sur le dessus du projecteur.
- **3.** Pour régler l'angle de l'image, tournez le régulateur d'angle **[D]** vers la droite ou la gauche jusqu'à obtenir l'angle désiré.

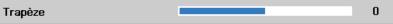
## Ajuster le zoom, la mise au point et la distorsion

- 1. Utilisez la commande Image-zoom (uniquement sur le projecteur) pour ajuster l'image projetée et la taille de l'écran .
- 2. Utilisez le contrôle Image-focus (sur le projecteur seulement) pour améliorer la netteté de l'image projetée A.
- 3. Utilisez les touches Trapèze (sur le projecteur ou le contrôle à distance) pour corriger l'effet d'image-trapèze (le haut ou le bas plus large).



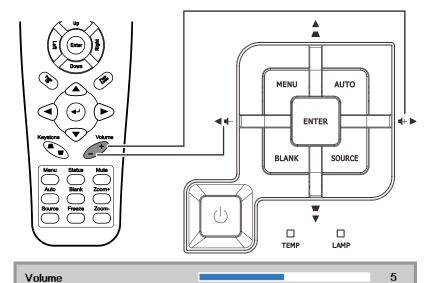


**4.** Le contrôle de distorsion apparaît sur l'affichage.



## Ajuster le volume

 Appuyez sur les boutons Volume +/- sur la télécommande. Le contrôle du volume apparaît sur l'affichage.



- 2. Appuyez sur la touche Gauche ou Droite sur le clavier pour régler le Volume +/-.
- **3.** Appuyez sur le bouton MUET pour éteindre le volume. (Cette fonction est disponible uniquement avec la télécommande).



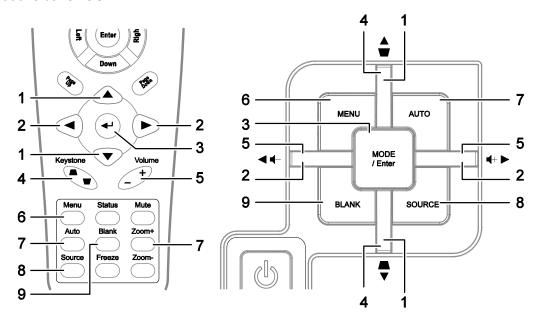
# PARAMETRES DU MENU D'AFFICHAGE SUR L'ECRAN (OSD)

#### Contrôles du Menu OSD

Le projecteur a un affichage sur écran (OSD) pour effectuer des ajustements d'image et changer divers paramètres.

### Parcourir l'OSD

Vous pouvez utiliser les boutons curseur de la télécommande pour naviguer et faire des modifications dans l'OSD.



- 1. Pour ouvrir l'OSD, appuyez sur le bouton **MENU**.
- 2. Il y a trois menus. Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour vous naviguer parmi les menus.
- Appuyez sur le bouton du curseur
   ▲ ▼ pour vous déplacer vers le haut et le bas dans un menu.
- Appuyez sur ◀▶ pour modifier les valeurs des paramètres.
- 5. Appuyez sur **MENU** pour fermer l'OSD ou quitter un sous-menu.



#### Remarque:

La disponibilité de toutes les fonctions dans l'OSD dépend de la source vidéo. Par exemple, les éléments **Position Horizontale/Verticale** dans le menu **Ordinateur** peuvent seulement être modifiés lors d'une connexion à un PC. Les fonctions non disponibles ne peuvent pas être utilisées et sont grisées.

## Configuration de la langue de l'OSD

Choisissez la langue de l'OSD avant de continuer.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**. Appuyez sur le bouton Curseur **◄►** pour aller au menu **Réglages 1**. Appuyez sur le bouton Curseur **▲▼** pour aller au menu **Avancé 1**.

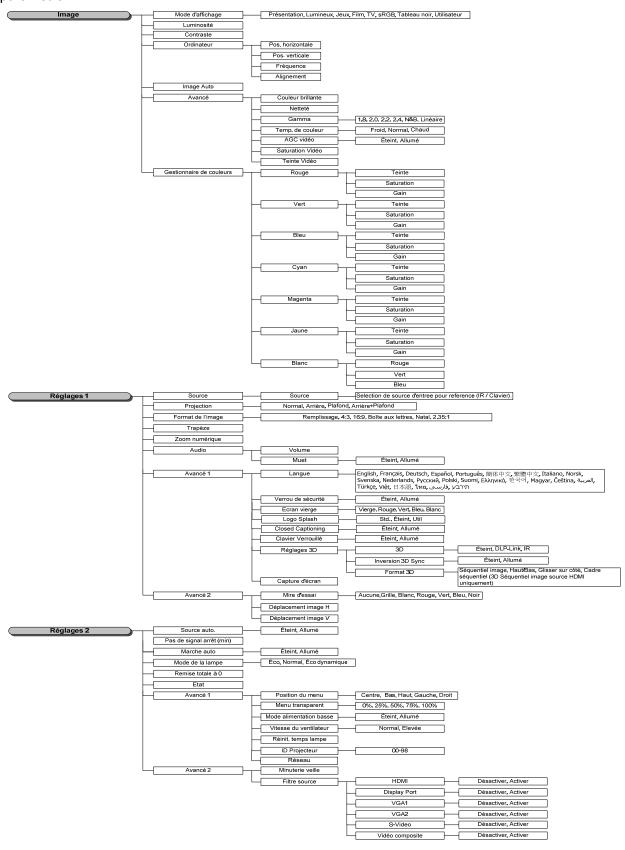




- 3. Appuyez sur le bouton de curseur jusqu'à ce que la langue désirée soit en surbrillance.
- 4. Appuyez sur le bouton **MENU** quatre fois pour fermer l'OSD.

### Vue d'ensemble du menu OSD

Utilisez l'illustration suivante pour trouver rapidement un paramètre ou déterminer la plage d'un paramètre.



## Menu Image

#### Attention!

Certains des paramètres du mode d'affichage seront enregistrés dans le mode de l'utilisateur lorsque vous les modifiez.

Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu de l'**OSD**. Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour accéder au **Menu Image**. Appuyez sur le bouton du curseur ▲ ▼ pour vous déplacer vers le haut et le bas dans le menu **Image**. Appuyez sur ◀▶ pour entrer et changer les valeurs des paramètres.



İTEM	DESCRIPTION
Mode d'affichage	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler le Mode d'affichage.
Luminosité	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler la luminosité de l'affichage.
Contraste	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler le contraste de l'affichage.
Ordinateur	Appuyez sur  ← (Entrée) / ▶ pour ouvrir le menu Ordinateur. Voir <i>Menu Ordinateur</i> page 22.
Image auto	Appuyez sur  ← (Entrée) / ▶ pour régler automatiquement la phase, le suivi, la taille et la position.
Avancé	Appuyez sur  ← (Entrée) / ▶ pour accéder au menu Avancé. Voir la <i>Fonctionnalité Avancé</i> en page 23.
Gestionnaire de couleurs	Appuyez sur  ← (Entrée) / ▶ pour ouvrir le menu Gestionnaire de couleurs. Voir la page 24 pour plus d'informations sur <i>Gestionnaire de couleurs</i> .

## Menu Ordinateur

Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur **◄** ▶ pour vous déplacer jusqu'au menu **Image**. Appuyez sur **▼** ▲ pour aller au menu **Ordinateur** puis appuyez sur **I** ▶ bouton **Enter** ou ▶. Appuyez sur **▼** ▲ pour aller de haut en bas dans le menu **Ordinateur**.



Ітем	DESCRIPTION
Pos. horizontale	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler la position de l'affichage à gauche ou à droite.
Pos. verticale	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler la position de l'affichage vers le haut ou le bas.
Fréquence	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler l'horloge de l'échantillonnage A/D.
Alignement	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler le point d'échantillonnage A/D.

## Fonctionnalité Avancé

Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur ◀▶ pour aller au menu **Image**. Appuyez sur ▼ ▲ pour aller au menu **Avancé** et appuyez ensuite sur **Entrée** ou ▶. Appuyez sur ▼ ▲ pour vous déplacer vers le haut et vers le bas dans le menu **Avancé**.



ELEMENT	DESCRIPTION
Couleur éclatante	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler la valeur de Couleur éclatante.
Netteté	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler la netteté de l'affichage.
Gamma	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour régler la correction gamma de l'affichage.
Temp. de couleur	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler la température des couleurs.
AGC vidéo	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver le Contrôle de gain automatique pour la source vidéo.
Saturation Vidéo	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler la saturation de la vidéo.
Teinte Vidéo	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler la teinte vidéo.

## Gestionnaire de couleurs

Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur ◀▶ pour vous déplacer jusqu'au menu **Image**. Appuyez sur ▼▲ pour aller au menu **Gestionnaire des couleurs** puis appuyez sur **Entrer** ou ▶. Appuyez sur ▼▲ pour aller de haut en bas dans le menu **Gestionnaire des couleurs**.



ELEMENT	DESCRIPTION
Rouge	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs rouge.  Appuyez sur les bouton ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Vert	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs vert.  Appuyez sur les bouton ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Bleu	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs bleu.  Appuyez sur les bouton ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Cyan	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs cyan.  Appuyez sur les bouton ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Magenta	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs magenta.  Appuyez sur les bouton ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Jaune	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs jaune. Appuyez sur les bouton ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Blanc	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs blanc. Appuyez sur les bouton ◀▶ pour ajuster la Rouge, Vert et Bleu.

## Menu Réglages 1

Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur le bouton curseur **◄**▶ pour aller au menu **Réglages 1**. Appuyez sur les boutons curseurs **▲** ▼ pour aller de haut en bas dans le menu **Réglages 1**. Appuyez sur **◄**▶ pour entrer et changer les valeurs des paramètres.



ELEMENT	DESCRIPTION
Source	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer dans le menu Source. Sélection de source d'entrée pour référence (IR / Clavier).
Projection	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et choisir entre les quatre méthodes de projection.
Format de l'image	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler le rapport d'aspect vidéo.
Trapèze	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler la correction de la déformation de l'affichage.
Zoom numérique	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler le menu Zoom numérique.
Audio	Appuyez sur
Avancé 1	Appuyez sur
Avancé 2	Appuyez sur

## <u>Audio</u>

Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur **◄** ▶ pour aller au menu **Réglages 1**. Appuyez sur **▼** ▲ pour aller au menu **Audio** puis appuyez sur **Entrer** ou **▶**. Appuyez sur **▼** ▲ pour aller de haut en bas dans le menu **Audio**.



ELEMENT	DESCRIPTION
Volume	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler le volume audio.
Muet	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour allumer ou éteindre les haut-parleurs.

## Fonction Avancé 1

Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur ◀▶ pour aller au menu **Réglages 1**. Appuyez sur ▲▼ pour aller au menu **Avancé 1** puis appuyez sur **Entrer** ou ▶. Appuyez sur ▲▼ pour aller de haut en bas dans le menu **Avancé 1**. Appuyez sur ◀▶ pour entrer et changer les valeurs des paramètres.



ELEMENT	DESCRIPTION
Langue	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour sélectionner un menu de localisation différent.
Verrou de sécurité	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver la fonction de verrouillage de sécurité.
Ecran vierge	Appuyez sur le bouton curseur ◀► pour entrer et sélectionner la couleur de l'écran vierge.
Logo Splash	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et sélectionner d'activer ou de désactiver un logo de démarrage.
Sous-titrage	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver le sous-titrage.
Clavier Verrouillé	Appuyez sur le bouton curseur ◀► pour entrer et activer ou désactiver les touches, fonctionne sur un clavier  Remarque: Maintenez enfoncé le bouton de curseur ▼ pendant 5 secondes pour déverrouiller le pavé numérique
Paramètres 3D	Appuyez sur  ← (Entrée) / ▶ pour ouvrir le menu 3D. Voir la page 28 pour plus d'informations sur <i>Paramètres 3D</i> .
Capture d'écran	Appuyez sur

#### Remarque:

Pour pouvoir profiter de la fonction 3D, activez d'abord le paramètre Lire les films en 3D de votre périphérique DVD dans le menu Disque 3D.

#### Paramètres 3D



Ітем	DESCRIPTION
3D	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et sélectionner un mode 3D différent.
Inversion 3D Sync	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver la fonction Inversion 3D Sync.
Format 3D	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver la fonction Format 3D.

#### Remarque:

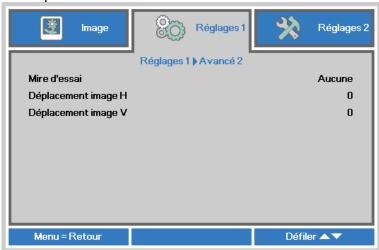
- L'élément du menu OSD 3D est en gris s'il n'y a aucune source 3D appropriée. C'est le réglage par défaut.
- 2. Une fois que le projecteur est connecté à une source 3D appropriée, alors l'élément du menu OSD 3D sera activé et disponible.
- 3. Utilisez des lunettes 3D pour regarder une image 3D.
- 4. Vous avez besoin d'un contenu en 3D d'un DVD 3D ou d'un fichier multimédia 3D.
- 5. Vous devez activer la source 3D (certains DVD 3D peuvent avoir une fonction de sélection marche/arrêt pour la 3D).
- 6. Vous devez utiliser des lunettes DLP link 3D ou IR 3D. Avec des lunettes IR 3D, vous devez installer un pilote sur votre PC et connecter un émetteur USB.
- 7. Le mode 3D du menu OSD doit correspondre au type des lunettes utilisées (DLP link ou IR 3D).
- 8. Allumez les lunettes. Les lunettes ont normalement un bouton marche-arrêt.
  Chaque type de lunette a ses propres instructions de configuration. Veuillez suivre les instructions de configuration qui sont fournies avec vos lunettes pour terminer la configuration.

#### Remarque:

Puisque différents types de lunettes (lunettes DLP link ou IR shutter) ont différentes instructions de réglage, Veuillez suivre le guide pour terminer le processus de configuration.

### Fonction Avancé 2

Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur ◀▶ pour aller au menu **Réglages 1**. Appuyez sur ▲▼ pour aller au menu **Avancé 2** puis appuyez sur **Entrer** ou ▶. Appuyez sur ▲▼ pour aller de haut en bas dans le menu **Avancé 2**. Appuyez sur ◀▶ pour entrer et changer les valeurs des paramètres.



Ітем	DESCRIPTION
Mire d'essai	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et sélectionner le motif de test interne.
Déplacement image H	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et sélectionner Déplacement image H.
Déplacement image V	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et sélectionner Déplacement image V.

### Menu Réglages 2

Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu **OSD**. Appuyez sur le bouton curseur **◄**▶ pour aller au menu **Réglages 2**. Appuyez sur le bouton curseur **▲** ▼ pour aller de haut en bas dans le menu **Réglages 2**.



ELEMENT	DESCRIPTION
Source auto.	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver la détection automatique de la source.
Pas de signal arrêt (min)	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver l'arrêt automatique de la lampe lorqu'il n'y a pas de signal.
Marche auto	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver Marche auto lorsque l'alimentation est connectée.
Mode de la lampe	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et sélectionner le mode de lampe pour une plus haute luminosité ou une plus basse luminosité pour économiser la durée de vie de la lampe.  Remarque: Remarques pour le mode Éco dynamique d'ImageCare <sup>TM</sup> 1. L'arrêt n'est pas autorisé lorsque le projecteur à démarré depuis moins d'une minute  2. Pour protéger la lampe, lorsqu'une commande d'arrêt est reçue, le mode lampe est réinitialisé sur « Normal » et le système s'arrête automatiquement après 10 secondes
Réinit. tout	Appuyez sur
État	Appuyez sur  ← (Entrée) / ▶ pour ouvrir le menu Etat. Voir la page 31 pour plus d'informations sur <i>Etat</i> .
Avancé 1	Appuyez sur
Avancé 2	Appuyez sur

### <u>Etat</u>

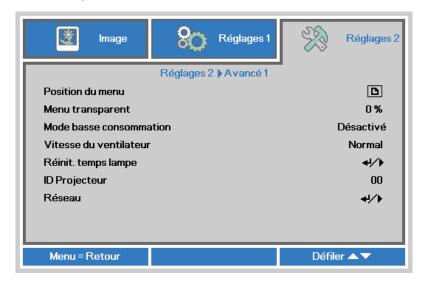
Appuyez sur le bouton curseur ▲ ▼ pour aller de haut en bas dans le menu **Réglages 2**. Sélectionnez le menu **Etat** et appuyez sur **Entrer** ou ▶ pour entrer.



ELEMENT	DESCRIPTION		
Source active	Affiche la source active.		
Informations vidéo	Affiche les informations de la résolution/vidéo pour la source RVB et le standard de couleur pour la source Vidéo.		
Heures de lampe (ECO, Normal)	Les informations d'heure de lampe s'affichent. (ECO, Normal)		
Numéro de série	Affiche le numéro de série du produit.		

### Fonction Avancé 1

Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur ◀▶ pour aller au menu **Réglages 2**. Appuyez sur ▲▼ pour aller au menu **Avancé 1** puis appuyez sur **Entrer** ou ▶. Appuyez sur ▲▼ pour aller de haut en bas dans le menu **Avancé 1**. Appuyez sur ◀▶ pour entrer et changer les valeurs des paramètres.



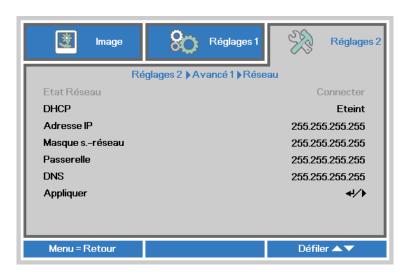
ELEMENT	DESCRIPTION
Position du menu	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et changer la position du menu OSD.
Menu transparent	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et sélectionner le niveau de transparence du menu OSD.
Mode basse consommation	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver le mode alimentation basse.
Vitesse du ventilateur	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et changer entre la vitesse Normale et Haute. <b>Remarque</b> : Nous recommandons de choisir haute vitesse dans les endroits chauds ou à haute altitude (est supérieure à 1500 m/4921ft).
Réinit. temps lampe	Remettez ce paramètre à zéro après avoir remplacé la lampe. Voir la page 33 pour plus d'informations sur <i>Réinit. temps lampe</i> .
ID Projecteur	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour régler le numéro d'ID à deux chiffres du projecteur de 00 à 98.
Réseau	Appuyez sur  ← (Entrée) / ▶ pour ouvrir le menu Réseau. Voir la page 33 pour plus d'informations sur <i>Réseau</i> .

Réinit. temps lampe



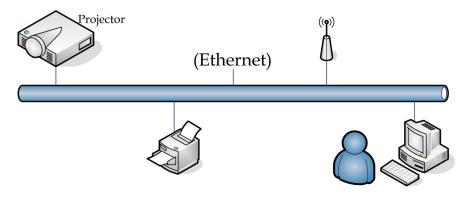
Consultez la page 48 Réinitialiser la lampe pour réinitialiser la lampe.

#### Réseau



ÉLÉMENT	DESCRIPTION		
État Réseau	Affiche l'état de la connexion réseau.		
DHCP	Appuyez sur ◀▶ pour régler DHCP sur Marche ou Arrêt.  Remarque: Si vous sélectionnez DHCP Arrêt, remplissez les champs Adresse IP, Masque de sous-réseau, Passerelle et DNS.		
Adresse IP	Entrez une adresse IP valide si DHCP a été éteint.		
Masque sréseau	Entrez un masque sous-réseau valide si DHCP a été éteint.		
Passerelle	Entrez une adresse de passerelle valide si DHCP a été éteint.		
DNS	Entrez un nom DNS valide si DHCP a été éteint.		
Appliquer	Appuyez sur		

### LAN\_RJ45



#### Fonctionnalités de terminal LAN câblé

Le contrôle et la surveillance à distance d'un projecteur, à partir d'un PC (ou un ordinateur portable) via LAN câblé est aussi possible. La compatibilité avec les boîtiers de contrôle Crestron / AMX (Device Discovery) / Extron permet non seulement la gestion collective du projecteur sur un réseau, mais aussi la gestion à partir d'un panneau de commande dans l'écran du navigateur sur un PC (ou un ordinateur portable).

- ★ Crestron est une marque déposée de Crestron Electronics, Inc aux États-Unis.
- ★ Extron est une marque déposée de Extron Electronics, Inc aux États-Unis.
- ★ AMX est une marque déposée de AMX LLC, Inc aux États-Unis.
- ★ PJLink a des brevets pour les marques et les logos au Japon, aux États Unis d'Amérique et dans d'autres pays avec JBMIA.

#### Périphériques externes supportés

Ce projecteur est supporté par les commandes spécifiques du contrôleur Crestron Electronics et les logiciels connexes (ex, RoomView ®).

http://www.crestron.com/

Le projecteur est supporté par AMX ( Device Discovery ). <a href="http://www.amx.com/">http://www.amx.com/</a>

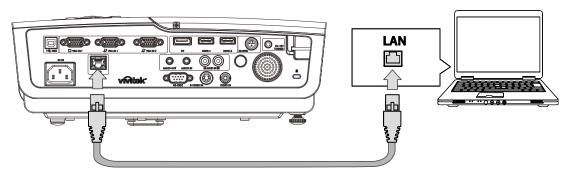
Ce projecteur est conforme et support les périphérique(s) Extron pour référence. <a href="http://www.extron.com/">http://www.extron.com/</a>

Ce projecteur supporte toutes les commandes de PJLink Class1 (Version 1.00). <a href="http://pjlink.jbmia.or.jp/english/">http://pjlink.jbmia.or.jp/english/</a>

Pour plus d'informations sur les types de périphériques externes qui peuvent être connectés au port LAN/RJ45, et contrôler à distance le projecteur, ainsi que les commandes de contrôle pour chaque périphérique externe, veuillez contacter l'équipe de Support/Service directement.

#### LAN RJ45

1. Branchez un câble RJ45 sur les ports RJ45 du projecteur et du PC (portable).



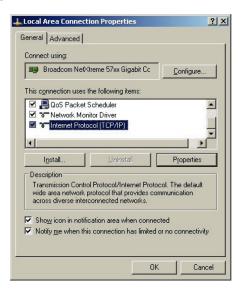
2. Sur le PC (portable), sélectionnez **Départ**→ **Contrôle Panneau** → **Réseau Connexions**.



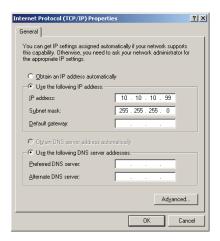
3. Clic droit sur Connexion région locale, et sélectionnez Propriétés.



- 4. Dans la fenêtre Propriétés sélectionnez Général et sélectionnez Protocole Internet (TCP/IP).
- 5. Cliquez sur Propriétés.



6. Cliquez sur **Utilisez l'adresse IP suivante** et remplissez l'adresse IP puis le masque de sousréseau et cliquez sur **OK**.



- 7. Appuyez sur la touche **Menu** sur le projecteur.
- 8. Sélectionnez **Réglages 2**→ **Avancé 1**→ **Réseau**
- 9. Lorsque vous avez ouvert Réseau, entrez ce qui suit :

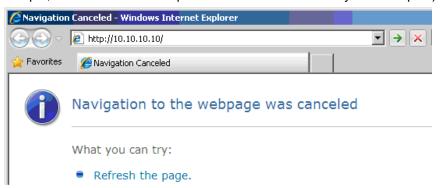
▶ DHCP: Éteint

▶ Adresse IP: 10.10.10.10

▶ Masque de sous-réseau : 255.255.255.0

▶ Passerelle : 00.0,0▶ Serveur DNS : 00.0,0

Ouvrez un moteur de recherche (par exemple, Microsoft Internet Explorer avec Adobe Flash Player 9.0 ou plus).

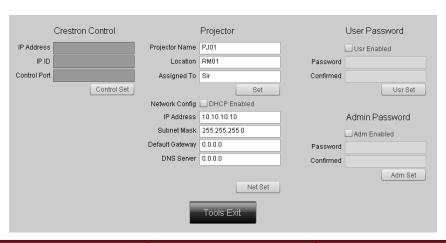


- 11. Dans la barre d'adresse, entrez l'adresse IP: 10.10.10.10.

Le projecteur est configuré pour une gestion à distance. La fonction LAN/RJ45 s'affiche comme suit.







CATÉGORIE	ÉLÉMENT	LONGUEUR DE SAISIE	
	Adresse IP	15	
Contrôle Crestron	ID IP	3	
	Port	5	
	Nom du projecteur	10	
Projecteur	Emplacement	10	
	Alloué à	10	
	DHCP (Activé)	(S/O)	
	Adresse IP	15	
Configuration du réseau	Masque de sous-réseau	15	
	Passerelle par défaut	15	
	Serveur DNS	15	
	Activé	(S/O)	
Mot de passe Utilisateur	Nouveau mot de passe	10	
	Confirmer	10	
	Activé	(S/O)	
Mot de passe Admin	Nouveau mot de passe	10	
	Confirmer	10	

Pour plus d'information, veuillez visiter <a href="http://www.crestron.com">http://www.crestron.com</a>.

#### Préparation des alertes par e-mail

- 1. Assurez-vous que l'utilisateur est en mesure d'accéder à la page d'accueil de la fonction LAN RJ45 via un navigateur Web (tel que par ex, Microsoft Internet Explorer v6.01/v8.0).
- 2. Sur la page d'accueil du LAN/RJ45, cliquez sur Réglages des alertes.



3. Par défaut, ces cases de saisie dans Réglages des alertes sont vides.



- 4. Pour envoyer un e-mail d'alerte, saisissez ce qui suit :
  - Le champ **SMTP** représente le serveur des e-mails pour l'envoi d'e-mails (protocole SMTP). Ce champ est obligatoire.
  - Le champ **A** représente l'adresse du destinataire de l'e-mail (par ex. l'administrateur du projecteur). Ce champ est obligatoire.
  - Le champ **Cc** permet d'envoyer une copie de l'alerte à une adresse e-mail spécifiée. Ce champ est facultatif (par ex. l'assistant de l'administrateur du projecteur).
  - Le champ **De** représente l'adresse du destinataire de l'e-mail (par ex. l'administrateur du projecteur). Ce champ est obligatoire.
  - Sélectionnez les conditions de l'alerte en cochant les cases souhaitées.



**Remarque :** Remplissez tous les champs obligatoires spécifiés. L'utilisateur peut cliquer sur **Envoyer un e-mail de test** pour tester quel réglage est correct. Pour créer une alerte envoyée par e-mail, vous devez sélectionner les conditions de l'alerte et saisir une adresse e-mail correcte.

#### RS232 avec fonction Telnet

À part la connexion du projecteur à l'interface S232 avec communication via "Hyper-Terminal" par contrôle distant RS232 dédié, il y a une autre méthode de contrôle RS232, avec "RS232 via TELNET" pour l'interface LAN/RJ45.

#### Guide de mise en route pour "RS232 via TELNET"

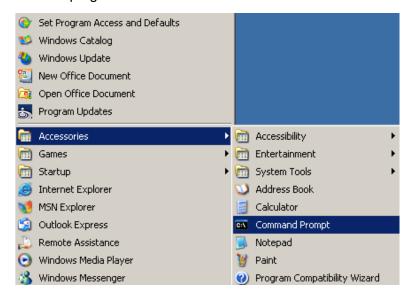
Vérifiez et obtenez l'adresse IP de l'OSD du projecteur.

Assurez-vous que l'ordinateur portable/le PC peut accéder à la page web du projecteur.

Assurez-vous que le "Pare-feu de Windows" est désactivé au cas où la fonction "TELNET" filtre par ordinateur portable/PC.



Démarrer => Tous les programmes => Accessoires => Invite de commande



Entrez la commande avec le format suivant :

telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23 (bouton "Entrer" appuyé)

(ttt.xxx.yyy.zzz: Adresse-IP du projecteur)

Si la Connexion-Telnet est prête, et que l'utilisateur a à entrer une commande RS232, et le bouton "Entrer" est appuyé, la commande RS232 marchera.

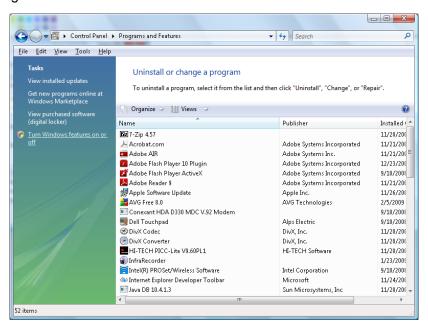
#### Comment faire pour avoir TELNET activé dans Windows VISTA / 7

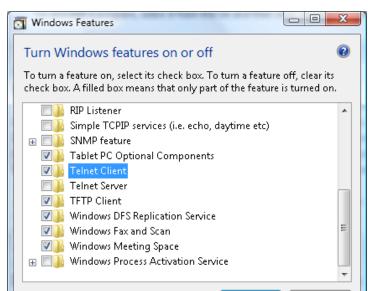
L'installation par défaut de Windows VISTA n'inclue pas la fonction "TELNET". Cependant l'utilisateur final peut l'activer en utilisant "Activer ou désactiver des fonctions de Windows.

Ouvrez "Panneau de contrôle" dans Windows VISTA



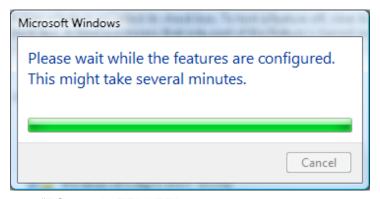
#### Ouvrez "Programmes"





Sélectionnez "Activer ou désactiver des fonctions de Windows" pour l'ouvrir

Cochez l'option "Client Telnet" puis appuyez sur le bouton "OK".



0K

Cancel

#### Page de spéc pour "RS232 via TELNET":

1. Telnet: TCP

2. Port Telnet: 23

(pour plus de détails, veuillez contacter l'agent ou l'équipe de service).

- 3. Utilitaire Telnet: Windows "TELNET.exe" (mode console)
- 4. Déconnexion pour contrôle RS232 via Telnet normalement : Fermez l'utilitaire Windows Telnet directement une fois la connexion TELNET prête
- 5. Limitation 1 pour contrôle Telnet : Il y a moins de 50 octets pour charge réseau successive pour l'application Contrôle Telnet.

Limitation 2 pour contrôle Telnet : Il y a moins de 26 octets pour une commande RS232 complète pour Contrôle Telnet.

Limitation 3 pour contrôle Telnet : Le délai minimum pour la commande RS232 suivante doit être plus de 200 (ms).

(\*, dans Windows XP l'utilitaire "TELNET.exe" intégré, l'appui sur la touche "Entrer" va envoyer un code "Retour charriot" et "Nouvelle ligne".)

### Fonction Avancé 2

Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur ◀▶ pour aller au menu **Réglages 2**. Appuyez sur ▲▼ pour aller au menu **Avancé 2** puis appuyez sur **Entrer** ou ▶. Appuyez sur ▲▼ pour aller de haut en bas dans le menu **Avancé 2**. Appuyez sur ◀▶ pour entrer et changer les valeurs des paramètres.



ELEMENT	DESCRIPTION		
Minuterie veille (min)	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et régler le Minuteur de veille. Le projecteur s'arrête automatiquement lorsque l'intervalle prédéfini s'est écoulé.		
Filtre source	Appuyez sur  ← (Entrée) / ▶ pour ouvrir le menu de Filtre de source. Voir la page 45 pour plus d'informations sur <i>Filtre source</i> .		

#### Filtre source

Appuyez sur le bouton **ENTRER** pour ouvrir le sous-menu **Filtre source**.



ELEMENT	DESCRIPTION
HDMI 1	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver la source HDMI 1.
HDMI 2	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver la source HDMI 2.
DP	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver la source DisplayPort.
VGA 1	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver la source VGA1.
VGA 2	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver la source VGA2.
S-Vidéo	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver la source S-Video.
Vidéo composite	Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour entrer et activer ou désactiver la source composite.

### ENTRETIEN ET SECURITE

### Remplacer la lampe de projection

La lampe de projection doit être remplacée quand elle grille. Elle ne doit être remplacée que par une lampe certifiée, que vous pouvez commander chez votre vendeur local.

#### Important:

- a. La lampe de projection utilisée dans ce produit contient une petite quantité de mercure.
- b. Ne pas éliminer ce produit avec les ordures ménagères.
- c. L'élimination de ce produit doit être effectuée conformément à la règlementation en vigueur dans votre région.

#### Avertissement:

Prenez soin d'éteindre et de débrancher le projecteur au moins 30 minutes avant de remplacer la lampe. Le non respect de cette consigne pourrait entraîner des brûlures graves.

#### Caution:

Dans de rares cas, l'ampoule peut griller pendant son utilisation normale. Cela peut entraîner la projection de poussière ou de morceaux de verre via l'évent d'échappement.

N'inhalez pas la poussière ou les morceaux de verre. Ne les touchez pas. Vous risqueriez de vous blesser.

Conservez toujours votre visage à l'écart de l'orifice de ventilation afin de ne pas inhaler le gaz et d'éviter les tessons de la lampe.

Lorsque vous enlevez la lampe d'un projecteur installé au plafond, assurez-vous que personne ne se trouve sous le projecteur. Les fragments de verre risquent de tomber si la lampe a grillé.



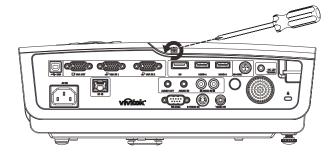
### $\angle!$ SI UNE LAMPE EXPLOSE

Si une lampe explose, le gaz et les tessons peuvent être éparpillés à l'intérieur du projecteur et risquent de ressortir par l'orifice de ventilation. Le gaz contient du mercure toxique.

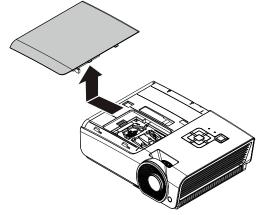
Ouvrez portes et fenêtres pour aérer.

Si vous veniez à inhaler le gaz, ou si un tesson pénétrait dans votre bouche ou dans vos yeux, consultez immédiatement un médecin.

Dévissez la seule vis située sur le couvercle du logement de la lampe.



**2.** Retirez le couvercle du compartiment de la lampe.

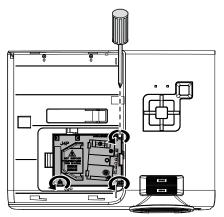


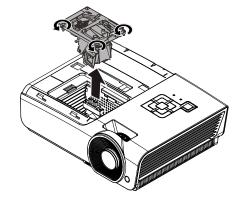
- **3.** Enlevez les trois vis situées sur le module de la lampe.
- **4.** Soulevez le module par la poignée.
- **5.** Tirez fermement sur la poignée du module pour retirer le module de la lampe.

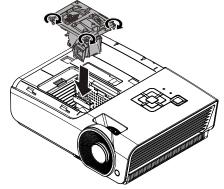
6. Inversez les étapes 1 à 5 pour installer le nouveau module de la lampe. Pendant l'installation, alignez le module de la lampe avec le connecteur et assurez-vous qu'il est horizontal pour éviter des dommages.

#### Remarque:

Le module de la lampe doit bien être en place et le connecteur de la lampe doit bien être branché avant de resserrer les vis.







### Réinitialiser la lampe

Une fois la lampe remplacée, réinitialisez le compteur d'heure de la lampe à zéro. Suivez les étapes suivantes :

- **1.** Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu OSD.
- 2. Appuyez sur le bouton curseur ▼ pour aller au menu Réglages 2. Appuyez sur le bouton Curseur ▲ ▼ pour aller au menu Avancé 1 et appuyez sur Entrer.

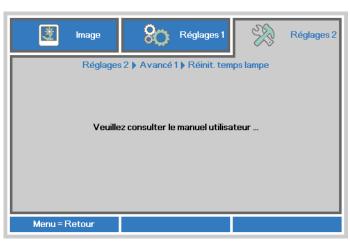




**4.** Appuyez sur le curseur ▶ ou sur le bouton Entrée.

Un message d'écran apparaît.

- Appuyez sur les boutons ▼ ▲ Þ pour réinitialiser la lampe.
- 6. Appuyez sur le bouton MENU pour retourner dans Réglages 2.



#### Nettoyer le projecteur

Nettoyer le projecteur pour retirer poussière et traces de doigts et assurer un bon fonctionnement.

#### Avertissement:

- 1. Prenez soin d'éteindre et de débrancher le projecteur au moins 30 minutes avant le nettoyage. Le non respect de cette consigne pourrait entraîner de graves brûlures.
- **2.** N'utilisez qu'un tissu légèrement humide. Evitez de laisser de l'eau pénétrer par les orifices de ventilation du projecteur.
- 3. Si un petit peu d'eau pénètre dans l'intérieur du projecteur pendant le nettoyage, laissez-le débranché plusieurs heures dans une salle bien aérée avant de l'utiliser.
- 4. Si beaucoup d'eau pénètre dans le projecteur en le nettoyant, envoyez-le au service d'entretien.

### Nettoyer l'objectif

Vous pouvez acheter des produits de nettoyage d'objectif optique dans la plupart des magasins d'appareils photo. Suivez ces étapes pour nettoyer l'objectif du projecteur.

- 1. Appliquez un peu de nettoyant d'objectif optique sur un tissu doux et propre. (N'appliquez pas le produit directement sur l'objectif.)
- 2. Essuyez légèrement l'objectif avec un mouvement circulaire.

#### Attention:

- 1. N'utilisez pas de nettoyants ou dissolvants abrasifs.
- 2. N'appliquez pas de nettoyants sur le boîtier du projecteur pour éviter de le décolorer.

### Nettoyer le boîtier

Suivez ces étapes pour nettoyer le boîtier du projecteur.

- 1. Essuyez la poussière avec un chiffon humide.
- 2. Humidifiez le chiffon avec de l'eau chaude et un détergent doux (de vaisselle, par exemple), et essuyez le boîtier.
- 3. Rincez le détergent du tissu et essuyez le projecteur à nouveau.

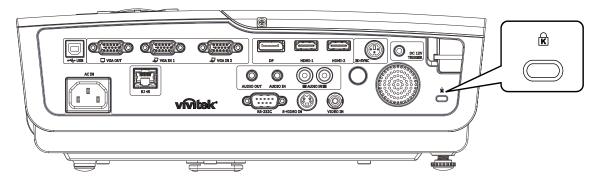
#### Attention:

Pour empêcher la décoloration du boîtier, n'utilisez pas de nettoyants abrasifs à base d'alcool.

### Utiliser le verrou Kensington® & Utilisation de la barre de sécurité

## Utiliser le verrou Kensington®

Si vous êtes concerné par la sécurité, attachez le projecteur à un objet fixe avec la fente Kensington et un câble de sécurité.

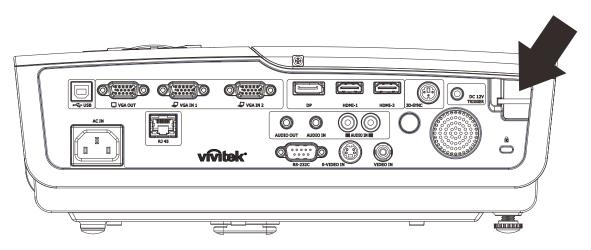


#### Remarque:

Contactez votre vendeur pour acheter un câble de sécurité Kensington adapté. Le verrou de sécurité correspond au système de sécurité MicroSaver de Kensington. Pour tout commentaire, contactez : Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, U.S.A. Tél : 800-535-4242, <a href="http://www.Kensington.com">http://www.Kensington.com</a>.

### Utiliser la barre de sécurité

En plus de la fonction de protection par mot de passe et de verrouillage Kensington, la Barre de sécurité aide à protéger le projecteur contre le vol. Voir l'illustration suivante.



### **DEPANNAGE**

#### Problèmes et solutions standards

Cette section traite des problèmes qui peuvent survenir pendant l'utilisation du projecteur. Si le problème persiste, contactez votre vendeur.

Il arrive souvent qu'un problème apparaissant tout d'abord insoluble ne soit finalement qu'une connexion mal effectuée. Vérifiez les points suivants avant de procéder aux solutions spécifiques.

- Utilisez un autre appareil électrique pour confirmer que la prise électrique fonctionne.
- Assurez-vous que le projecteur est allumé.
- Assurez-vous toutes les connexions sont solidement attachées.
- Vérifiez que le périphérique connecté est allumé.
- Assurez-vous qu'un ordinateur connecté n'est pas en mode suspendu.
- Assurez-vous qu'un ordinateur portable connecté est configuré pour un affichage externe.
   (Ceci est généralement fait en appuyant sur une combinaison Fn-touche sur l'ordinateur portable.)

### Conseils de dépannage

Dans chaque section de problèmes spécifiques, essayez les étapes dans l'ordre suggéré Ceci peut vous aider à résoudre un problème plus rapidement.

Essayez de détecter le problème et d'éviter ainsi de remplacer des composants non défectueux. Par exemple, si vous remplacez les piles et le problème persiste, remettez les piles d'origine et passez à l'étape suivante.

Notez les étapes effectuées lors du dépannage : Ces informations peuvent être utiles si vous devez contacter le service d'assistance technique ou pour passer au service clientèle.

### Messages d'erreur des voyants lumineux

Messages de code d'erreur	DEL ALIMENTATION BLEUE	DEL DE TEMP. Rouge	DEL LAMPE ROUGE
Lampe prête	MARCHE	ARRÊT	ARRÊT
Démarrer	MARCHE	ARRÊT	ARRÊT
Refroidissement	MARCHE	ARRÊT	ARRÊT
Température excessive	ARRÊT	MARCHE	ARRÊT
Erreur T1	clignote 3 fois	ARRÊT	clignote 1 fois
Erreur de capteur de rupture thermique	clignote 4 fois	ARRÊT	ARRÊT
Erreur G794	clignote 4 fois	ARRÊT	clignote 4 fois
Panne de la lampe	clignote 5 fois	ARRÊT	ARRÊT
Surtempérature ballast	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 1 fois
Court-circuit ballast	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 2 fois
Fin de la vie utile de la lampe détectée	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 3 fois
La lampe ne s'est pas mise en marche	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 4 fois
La lampe s'est éteinte pendant le	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 5 fois
La lampe s'est éteinte pendant une phase	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 6 fois
Tension de la lampe trop basse	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 7 fois
Erreur ballaste	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 8 fois
Erreur communication ballast	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 10 fois
Surtempérature ballast	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 11 fois
Panne lampe reprise 1	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 12 fois
Panne lampe reprise 2	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 13 fois
Panne lampe 1	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 14 fois
Panne lampe 2	clignote 5 fois	ARRÊT	clignote 15 fois
Erreur ventilateur1	clignote 6 fois	ARRÊT	clignote 1 fois
Erreur ventilateur2	clignote 6 fois	ARRÊT	clignote 2 fois
Erreur ventilateur3	clignote 6 fois	ARRÊT	clignote 3 fois
Erreur ventilateur4	clignote 6 fois	ARRÊT	clignote 4 fois
Capot ouvert	clignote 7 fois	ARRÊT	ARRÊT
Erreur DMD	clignote 8 fois	ARRÊT	ARRÊT
Erreur de la roue des couleurs	clignote 9 fois	ARRÊT	ARRÊT

En cas d'erreur, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation secteur et attendre une (1) minute avant de redémarrer le projecteur. Si le voyant DEL d'alimentation ou de la lampe clignotent toujours ou que le voyant DEL de surchauffe est allumé, contactez un centre de service.

### Problèmes d'image

### Problèmes : Aucune image n'apparaît sur l'écran

- 1. Vérifiez les paramètres sur votre ordinateur portable ou de bureau.
- 2. Eteignez tous les périphériques et rallumez-les dans l'ordre correct.

#### Problèmes : L'image est floue

1. Ajustez la Mise au point sur le projecteur.

- 2. Appuyez sur le bouton Auto de la télécommande.
- 3. Assurez-vous que la distance projecteur-écran est dans la limite des 10 mètres (33 pieds) spécifiée.
- 4. Vérifiez si l'objectif du projecteur est propre.

#### Problèmes : L'image est plus large au sommet ou à la base (effet de trapèze)

- 1. Placez le projecteur aussi perpendiculairement que possible par rapport à l'écran.
- 2. Utilisez le bouton **Distorsion** sur la télécommande ou le projecteur pour corriger le problème.

#### Problème : L'image est inversée

Vérifiez le paramétrage **Projection** sur le menu **Réglages 1** de l'OSD.

#### Problèmes : L'image est striée

- 1. Paramétrez **Fréquence** et **Défilement** dans le menu OSD **Image->Ordinateur** aux paramètres par défaut.
- 2. Pour vérifier que le problème n'est pas causé par la carte vidéo de l'ordinateur connecté, connectez à un autre ordinateur.

#### Problème : L'image est plate, sans contraste

Ajustez le paramètre Contraste dans le menu Image de l'OSD.

#### Problème : La couleur de l'image projetée ne correspond pas à l'image source

Ajustez les réglages Température couleur et Gamma dans le menu OSD Image->Avancé.

### Problèmes de lampe

#### Problèmes : Il n'y a pas de lumière venant du projecteur

- 1. Vérifiez que le câble d'alimentation est bien connecté.
- 2. Assurez-vous que la source d'alimentation fonctionne en testant avec un autre appareil électrique.
- 3. Remettez le projecteur en marche dans l'ordre approprié et assurez-vous que la DEL d'alimentation s'allume.
- **4.** Si vous avez récemment remplacé la lampe, essayez de refaire les connexions de la lampe.
- 5. Remplacez le module de la lampe.
- 6. Remettez l'ancienne lampe dans le projecteur et contactez le service technique.

#### Problèmes : La lampe s'éteint

- Les surtensions sont susceptibles de faire s'éteindre la lampe. Rebranchez le cordon d'alimentation. Lorsque la LED Alimentation est allumée, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
- 2. Remplacez le module de la lampe.
- 3. Remettez l'ancienne lampe dans le projecteur et contactez le service technique.

#### Problèmes de télécommande

#### Problèmes : Le projecteur ne répond pas à la télécommande

- 1. Pointez la télécommande vers le capteur distant du projecteur.
- 2. Vérifiez que le chemin entre la télécommande et le capteur n'est pas obstrué.
- 3. Eteignez les lumières fluorescentes dans la salle.
- 4. Vérifiez la polarité des piles.
- 5. Remplacez les piles.
- 6. Eteignez les autres périphériques infrarouges à proximité.

7. Envoyez la télécommande en réparation.

#### Problèmes audio

#### Problèmes : Il n'y a pas de son

- **1.** Ajustez le volume sur la télécommande.
- 2. Ajustez le volume de la source audio.
- 3. Vérifiez la connexion du câble audio.
- **4.** Testez la source de sortie audio avec d'autres haut-parleurs.
- 5. Contactez le service d'entretien.

#### Problèmes : Le son est déformé

- 1. Vérifiez la connexion du câble audio.
- 2. Testez la source de sortie audio avec d'autres haut-parleurs.
- 3. Contactez le service d'entretien.

### Envoyer le projecteur en réparation

Si vous ne pouvez résoudre le problème, vous devez envoyer le projecteur en réparation. Emballez le projecteur dans son carton d'origine. Joignez une description du problème et une liste des étapes par lesquelles vous êtes passé lorsque vous avez tenté de résoudre le problème : L'information peut être utile au personnel du service de réparation. Retournez le projecteur à l'endroit où vous l'avez acheté.

#### Q & A HDMI

# Q. Quelle est la différence entre un câble HDMI "standard" HDMI et un câble HDMI "grande vitesse" ?

Dernièrement, HDMI Licensing, LLC a annoncé que les câbles seraient testés et classés en catégories standard et grande vitesse.

Les câbles HDMI standard (ou "catérogie 1") ont été testés pour fonctionner à une vitesse comprise entre 75Mhz et 2,25Gbps, ce qui est l'équivalent d'un signal 720p/1080i.

Les câbles HDMI grande vitesse (ou "catégorie 2") ont été testés pour fonctionner à une vitesse comprise entre 340Mhz et 10,2Gbps, ce qui correspond à la plus grande bande passante possible actuellement sur un câble HDMI et permet de traiter les signaux 1080p, notamment ceux avec des profondeurs de couleur accrues et/ou des fréquences de rafraîchissement en provenance de la source. Les câbles haute vitesse sont également capables de fonctionner avec des écrans de plus haute résolution, tels les moniteurs cinéma WQXGA (résolution de 2560 x 1600).

#### Q. Comment faire pour installer des câbles HDMI de plus de 10 mètres ?

De nombreux fournisseurs de matériel HDMI travaillent sur des solutions HDMI qui permettent d'augmenter la longueur efficace des câbles qui est aujourd'hui de 10 mètres en général. Ces sociétés fabriquent diverses solutions : câbles actifs (éléments électroniques actifs intégrés aux câbles qui renforcent et augmentent la portée efficace du signal), répéteurs, amplificateurs ainsi que CAT5/6 et solutions par fibres.

#### Q. Comment savoir si un câble est certifié HDMI?

Tous les produits HDMI doivent être certifiés par le fabricant et obtenir pour cela le Certificat de test de conformité HDMI. Cependant, il y a parfois des câbles qui portent le logo HDMI mais qui n'ont pas été testés correctement. HDMI Licensing, LLC enquête activement sur ces cas afin de garantir au mieux que la marque commerciale HDMI est bien utilisée correctement sur le marché. Nous recommandons à nos clients d'acheter leurs câbles auprès d'un fournisseur ou d'une société fiable.

Pour de plus amples informations, veuillez aller sur http://www.hdmi.org/learningcenter/fag.aspx#49.

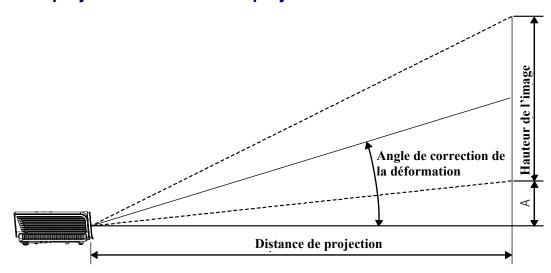
## **SPÉCIFICATIONS**

## **Spécifications**

Update The Carlotte	D0/7	DOCCHE	DOCOLI		
Modèle	D967	D966HD	D968U		
Type d'affichage	DMD, 0,7" XGA, Type A	DMD, 0,65 " 1080p, S600	DMD, 0,67" WUXGA, Type A		
Résolution	XGA (1024 x 768)	1080P (1920 x 1080)	WUXGA (1920×1200)		
Distance de projection	1 - 10 m	1,2 - 10 m	1 - 10 m		
Taille de l'écran de projection	23,4" - 300"	30" - 300"	24,3" - 308"		
Objectif de projection		Zoom manuel			
Taux de zoom	1,15x	1,2x	1,2x		
Correction de trapèze vertical		+/- 40 degrés			
Méthodes de projection	Avant,	Arrière, Bureau/Plafond (Arrièr	re, Avant)		
Compatibilité des données	VGA, SVGA, XGA	A, WXGA, SXGA, SXGA+, UX	KGA, WUXGA, Mac		
SDTV/EDTV/ HDTV	480i	, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i,	1080p		
Compatibilité vidéo		NTSC, PAL, SECAM			
Sync. H		15, 31~91,4 KHz			
Sync. V		24~30 Hz, 47~120 Hz			
Certification de sécurité	FCC-B, ul/cUL, UL, CE, CCC, KC, PSB, PCT, CB, ICES-300, UL (Argentine), Taïwan Marque verte, Label ECO chinoisl				
Température de fonctionnement	5° ~ 40°C				
Dimensions	332,8 mm (L) x 255 mm (P) x 114,6 mm (H)				
Entrée CA	Alimentation secteur universelle 100-240V				
Consommation électrique	300 W (ECO), <0,5W(Veille) / 370 W (Normal), <0,5 W(Veille)				
Lampe	310 W (Std.) / 245 W (Éco)				
Haut-parleur	3 W mono				
		VGA IN x 2			
	Port DisplayPort x 1				
		Composite x 1			
Prises d'entrée		S-Vidéo x 1			
	HDMI x 2				
	Audio-In RCA (G/D) x 1				
		Entrée audio (Mini prise) x 1			
Prises de sortie	Sortie VGA (D-Sub 15 broches) x 1				
Prises de sortie	Sortie audio (Mini prise) x 1				
	RS-232C				
	Sync 3D				
Prises de contrôle	Déclencheur d'écran : Prise CC x 1 (fonction de sortie 12VCC 200mA)				
	USB (Type mini B) - pour maintenance uniquement				
	RJ45				
Sécurité	Verrou Kensington / Barre de sécurité				
	, errou remoniguon / Durie de decurite				

**Note :** Pour toutes questions relatives aux spécifications du produit, veuillez contacter votre distributeur local.

## Distance de projection V.S. Taille de projection



## Tableau de distance et de taille de projectio

### D967

Longueur diagonale	Taille d'écran (pieds)		Distance de projection (mm)		Décalage (A)
(pouces)	Largeur	Hauteur	Large	Télé	(mm)
30	2,00	1,50	1097,3	1280,2	56,5
40	2,67	2,00	1463,0	1706,9	75,3
60	4,00	3,00	2194,6	2560,3	112,9
80	5,33	4,00	2926,1	3413,8	150,6
100	6,66	5,00	3657,6	4267,2	188,2
120	8,00	6,00	4389,1	5120,6	225,9
140	9,33	7,00	5120,6	5974,1	263,5
160	10,66	8,00	5852,2	6827,5	301,1
190	12,66	9,50	6949,4	8107,7	357,6
230	15,33	11,50	8412,5	9814,6	432,9
280	18,66	14,00	10241,3	_	527,0
300	19,99	15,00	10972,8	_	564,6

### D966HD

Longueur diagonale	Taille d'écran (pieds)		Distance de projection (mm)		Décalage (A)
(pouces)	Largeur	Hauteur	Large	Télé	(mm)
30	2,18	1,23	_	1280,0	60,0
40	2,9	1,63	1400,0	1700,0	70,0
60	4,36	2,45	2100,0	2550,0	110,0
80	5,81	3,27	2800,0	3400,0	150,0
100	7,26	4,08	3500,0	4250,0	190,0
120	8,71	4,9	4200,0	5100,0	220,0
140	10,17	5,72	4900,0	5950,0	260,0
160	11,62	6,54	5600,0	6800,0	300,0
190	13,8	7,76	6650,0	8080,0	350,0
230	16,7	9,39	8040,0	9780,0	430,0
280	20,33	11,44	9790,0	_	520,0
300	21,78	12,25	10490,0		560,0

### D968U

Longueur diagonale	Taille d'écran (pieds)			Distance de projection (mm)		
(pouces)	Largeur	Hauteur	Large	Télé	(mm)	
30	2,12	1,32	_	1137,3	33,9	
40	2,83	1,77	1308,7	1516,4	45,2	
60	4,24	2,65	1963,1	2274,5	67,8	
80	5,65	3,53	2617,4	3032,7	90,5	
100	7,06	4,42	3271,8	3790,9	113,1	
120	8,48	5,30	3926,2	4549,1	135,7	
140	9,89	6,18	4580,5	5307,2	158,3	
160	11,30	7,06	5234,9	6065,4	180,9	
190	13,42	8,39	6216,4	7202,7	214,9	
230	16,25	10,16	7525,1	8719,1	260,1	
280	19,78	12,36	9161,0	10614,5	316,6	
300	21,19	13,25	9815,4	_	339,2	

## Tableau de mode de synchronisation

SIGNAL	RESOLUTION	SYNC H (KHz)	SYNC V (Hz)	COMPOSITE / S-VIDÉO	COMPOSANTE	RVB (ANALOGIQUE)	HDMI (NUMÉRIQUE)
NTSC	_	15,734	60	0	_	_	_
PAL/SECAM	_	15,625	50	0	_	_	_
	720 x 400	31,5	70,1	_	_	0	0
	720 x 400	37,9	85,04	_	_	0	0
	640 x 480	31,5	60,0	_	_	0	0
	640 x 480	37,9	72,8	_	_	0	0
	640 x 480	37,5	75,0	_	_	0	0
	640 x 480	43,3	85,0	_	_	0	0
	800 x 600	35,2	56,3	_	_	0	0
	800 x 600	37,9	60,3	_	_	0	0
	800 x 600	46,9	75,0	_	_	0	0
	800 x 600	48,1	72,2	_	_	0	0
	800 x 600	53,7	85,1	_	_	0	0
	800 x 600	76,3	120,0	_	_	0	0
	1024 x 768	48,4	60,0	_	_	0	0
	1024 x 768	56,5	70,1	_	_	0	0
	1024 x 768	60,0	75,0	_	_	0	0
	1024 x 768	68,7	85,0	_	_	0	0
VESA	1024 x 768	97,6	120,0	_	_	0	0
	1152 x 864	67,5	75,0	_	_	0	0
	1280 x 720	45,0	60,0	_	_	0	0
	1280 x 720	90,0	120,0	_	_	0	0
	1280 x 768	47,4	60,0	_	_	0	0
	1280 x 768	47,8	59,9	_	_	0	0
	1280 x 800	49,7	59,8	_	_	0	0
	1280 x 800	62,8	74,9	_	_	0	0
	1280 x 800	71,6	84,9	_	_	0	0
	1280 x 800	101,6	119,9	_	_	0	0
	1280 x 1024	64,0	60,0	_	_	0	0
	1280 x 1024	80,0	75,0	_	_	0	0
	1280 x 1024	91,1	85,0	_	_	0	0
	1280 x 960	60,0	60,0	_	_	0	0
	1280 x 960	85,9	85,0	_	_	0	0
	1366 x 768	47,7	60,0	_	_	0	0
	1400 x 1050	65,3	60,0	_	_	0	0

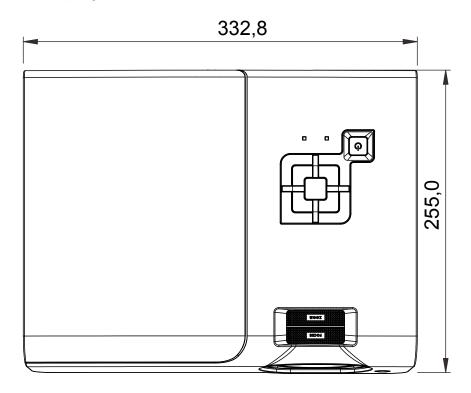
SIGNAL	RESOLUTION	SYNC H (KHz)	SYNC V (Hz)	COMPOSITE / S-VIDÉO	COMPOSANTE	RVB (ANALOGIQUE)	HDMI (NUMÉRIQUE)
	1440 x 900	55,9	60,0	_	_	0	0
	1440 x 900	70,6	75,0	_	_	0	0
	1600 x1200	75,0	60	_	_	0	0
	1680 x 1050	64,7	59,9	_	_	0	0
	1680 x 1050	65,3	60,0	_	_	0	0
	1920 x 1200	74,0	60,0	_	_	0	0
	1920 x 1080	67,5	60,0	_	_	0	0
	640 x 480	35,0	66,7	_	_	0	0
Apple	832 x 624	49,7	74,5	_	_	0	0
Macintosh	1024 x 768	60,2	74,9	_	_	0	0
	1152 x 870	68,7	75,1	_	_	0	0
SDTV	480i	15,734	60,0	_	0	_	0
3017	576i	15,625	50,0	_	0	_	0
EDTV	576p	31,3	50,0	_	0	_	0
EDIV	480p	31,5	60,0	_	0	_	0
	720p	37,5	50,0	_	0	_	0
	720p	45,0	60,0	_	0	_	0
	1080i	33,8	60,0	_	0	_	0
	1080i	28,1	50,0	_	0	_	0
HDTV	1080p	27	24,0	_	0	_	0
	1080p	28	25,0	_	0	_	0
	1080p	33,7	30,0	_	0	_	0
	1080p	56,3	50,0	_	0	_	0
	1080p	67,5	60,0	_	0	_	0

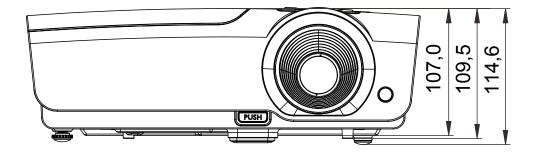
O: Fréquence prise en charge

- —: Fréquence non supportée
- ★La résolution native de l'écran est 1920x1080 (1080P) / 1024x768 (XGA)

  La résolution autre que la résolution native peut afficher avec une taille de lignes ou de texte inégale .
- ★La couleur de indique Affichage uniquement. (4:3 uniquement)
- ★La couleur de indique qu'il peut y avoir un petit peu de bruit acceptable
- ★L'outil de synchro HDTV principal et le lecteur de DVD, VG828 est secondaire.

## Dimensions du projecteur





### **CONFORMITE A LA REGLEMENTATION**

#### Avertissement de la FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils numériques de Classe B, conformément à l'article 15 du règlement de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une bonne protection contre les interférences nuisibles quand l'équipement est utilisé en environnement commercial.

Cet appareil génère, utilise, et peut diffuser des signaux radioélectriques, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans des zones résidentielles risque d'engendrer des interférences nuisibles, dans ce cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

Les changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par les organismes responsables de la conformité peuvent enlever tout droit à l'utilisateur de faire fonctionner ce matériel.

#### Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme avec l' ICES-003 canadien.

#### Certification de sécurité

FCC-B, UL/cUL, UL, CE, CCC, KC, PSB, PCT, CB, ICES-300, UL (Argentine), Taïwan Marque verte, Label ECO chinois

## ANNEXE I

### **Protocole RS-232C**

#### Paramétrage RS232

Taux de	9600
Baud	
Vérification	Aucune
parité	Aucune
Bit données	8
Bit arrêt	1
Contrôle	_
	Aucune
flux	

Délai minimum pour la commande suivante : 1 ms

#### Structure Commande Contrôle

	Code d'en-tête	Code commande	Code données	Code fin
HEX		Commande	Données	0Dh
ASCII	<b>'V</b> '	Commande	Données	CR

Température de fonctionnement

Remarque:

XX=00-98, ID du projecteur, XX=99 est pour tous les projecteurs

Résultat retour S= Succès / E= Echec

n: 0:Désactive/1: Active/Valeur (0~9999)

Groupe Commande 00						
ASCII	HEX	Fonction	Description	Résultat retour		
VXXS0001	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 31h 0Dh	Power On		P/F		
VXXS0002	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 32h 0Dh	Power Off		P/F		
VXXS0003	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 33h 0Dh	Resync		P/F		
VXXG0004	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 34h 0Dh	Get Lamp Hours		Pn/F		
VXXS0005n	56h Xh Xh 53h 30h 30h 35h nh 0Dh	Set Air filter timer	n=0~99999	P/F		
VXXG0005	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 35h 0Dh	Get Air filter timer	n=0~99999	Pn/F		
VXXS0006	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 36h 0Dh	System Reset		P/F		
VXXG0007	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 37h 0Dh	Get System Status	0: Reset 1:Standby 2:Operation 3:Cooling	Pn/F		
VXXG0008	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 38h 0Dh	Get F/W Version		Pn/F		
VXXG0009	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 39h 0Dh	Get Alter EMail		Pn/F		
VXXS0009n	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 39h nh 0Dh	Set Alter Email	n=xxxxxx@xxxx.xxx. xx	P/F		

	Groupe	Commande 01		
ASCII	HEX	Fonction	Description	Valeur Retour
VXXG0101	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 31h 0Dh	Get Brightness	n=0~100	Pn/F
VXXS0101n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 31h nh 0Dh	Set Brightness	n=0~100	P/F
VXXG0102	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 32h 0Dh	Get Contrast	n=0~100	Pn/F
VXXS0102n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 32h nh 0Dh	Set Contrast	n=0~100	P/F
VXXG0103	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 33h 0Dh	Get Color	n=0~100	Pn/F
VXXS0103n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 33h nh 0Dh	Set Color	n=0~100	P/F
VXXG0104	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 34h 0Dh	Get Tint	n=0~100	Pn/F
VXXS0104n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 34h nh 0Dh	Set Tint	n=0~100	P/F
VXXG0105	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 35h 0Dh	Get Sharpness	0~31	Pn/F
VXXS0105n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 35h nh 0Dh	Set Sharpness	0~31	P/F
VXXG0106	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 36h 0Dh	Get Color Temperature	0:Warm 1:Normal 2:Cold	Pn/F
VXXS0106n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 36h nh 0Dh	Set Color Temperature	0:Warm 1:Normal 2:Cold	P/F
VXXG0107	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 37h 0Dh	Get Gamma	0:1.8 1:2.0 2:2.2 3:2.4 4:B&W 5:Linear	Pn/F
VXXS0107n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 37h nh 0Dh	Set Gamma	0:1.8 1:2.0 2:2.2 3:2.4 4:B&W 5:Linear	P/F

	Groupe Commande 02						
ASCII	HEX	Fonction	Description	Valeur Retour			
VXXS0201	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 31h 0Dh	Select RGB		P/F			
VXXS0202	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 32h 0Dh	Select RGB2		P/F			
VXXS0203	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 33h 0Dh	Select DVI		P/F			
VXXS0204	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 34h 0Dh	Select Video		P/F			
VXXS0205	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 35h 0Dh	Select S-Video		P/F			
VXXS0206	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 36h 0Dh	Select HDMI		P/F			
VXXS0207	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 37h 0Dh	Select BNC		P/F			
VXXS0208	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 38h 0Dh	Select Component		P/F			
VXXS0209	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 39h 0Dh	Select HDMI 2		P/F			
VXXS0210	56h Xh Xh 53h 30h 32h 31h 30h 0Dh	Select DP		P/F			

Groupe Commande 02						
ASCII	HEX	Fonction	Description	Valeur Retour		
VXXG0220	56h Xh Xh 47h 30h 32h 32h 30h 0Dh	Get Current Source	Return 1:RGB 2:RGB2 3:DVI 4:Video 5:S-Video 6:HDMI 7:BNC 8:Component 9:Display Port 10:.HDMI2	Pn/F		

	Command Group 03						
ASCII	HEX	Function	Description	Return Value			
VXXG0301	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 31h 0Dh	Get Scaling	0:Fill 1:4:3 2:16:9 3:Letter Box 4:Native 5:2.35:1	Pn/F			
VXXS0301n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 31h nh 0Dh	Set Scaling	0:Fill 1:4:3 2:16:9 3:Letter Box 4:Native 5:2.35:1	P/F			
VXXG0302	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 32h 0Dh	Blank		Pn/F			
VXXS0302n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 32h nh 0Dh	Blank		P/F			
VXXG0303	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 33h 0Dh	Auto Keystone On		Pn/F			
VXXS0303n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 33h nh 0Dh	Auto Keystone On		P/F			
VXXG0304	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 34h 0Dh	Freeze On		Pn/F			
VXXS0304n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 34h nh 0Dh	Freeze On		P/F			
VXXG0305	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 35h 0Dh	Volume	n=0~10	Pn/F			
VXXS0305n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 35h nh 0Dh	Volume	n=0~10	P/F			
VXXG0306	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 36h 0Dh	Treble	n=0~16	Pn/F			
VXXS0306n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 36h nh 0Dh	Treble	n=0~16	P/F			
VXXG0307	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 37h 0Dh	Bass	n=0~16	Pn/F			
VXXS0307n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 37h nh 0Dh	Bass	n=0~16	P/F			
VXXG0308	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 38h 0Dh	Projection Mode	0:Front 1:Rear 2:Ceiling 3:Rear+Ceiling	Pn/F			
VXXS0308n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 38h nh 0Dh	Projection Mode	0:Front 1:Rear 2:Ceiling 3:Rear+Ceiling	P/F			
VXXG0309	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 39h 0Dh	Set vertical keystone value	n=-40~+40	Pn/F			
VXXS0309n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 39h nh 0Dh	Set vertical keystone value	n=-40~+40	P/F			

	Command Group 03						
ASCII	HEX	Function	Description	Return Value			
VXXG0310	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 30h 0Dh	Set horizontal keystone value	n=-20~+20	Pn/F			
VXXS0310n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 30h nh 0Dh	Set horizontal keystone value	n=-20~+20	P/F			
VXXG0311	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 31h 0Dh	Adjust the zoom	n=-10~+10	Pn/F			
VXXS0311n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 31h nh 0Dh	Adjust the zoom	n=-10~+10	P/F			
VXXG0312	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 32h 0Dh	Adjust the focus	n=-20~+20	Pn/F			
VXXS0312n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 32h nh 0Dh	Adjust the focus	n=-20~+20	P/F			
VXXG0313	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 33h 0Dh	Adjust the vertical lens shift	n=-20~+20	Pn/F			
VXXS0313n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 33h nh 0Dh	Adjust the vertical lens shift	n=-20~+20	P/F			
VXXG0314	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 34h 0Dh	Adjust the horizontal lens shift	n=-20~+20	Pn/F			
VXXS0314n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 34h nh 0Dh	Adjust the horizontal lens shift	n=-20~+20	P/F			
VXXG0315	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 35h 0Dh	3D	0:Off 1:DLP-Link 2:IR	Pn/F			
VXXS0315n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 35h nh 0Dh	3D	0:Off 1:DLP-Link 2:IR	P/F			
VXXG0316	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 36h 0Dh	3D Sync Invert	0:Off 1:On	Pn/F			
VXXS0316n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 36h nh 0Dh	3D Sync Invert	0:Off 1:On	P/F			
VXXG0317	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 37h 0Dh	3D Format	0:Frame Packing 1:Top/Bottom 2:Side-By-Side 3:Frame Sequential	Pn/F			
VXXS0317n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 36h nh 0Dh	3D Format	0:Frame Packing 1:Top/Bottom 2:Side-By-Side 3:Frame Sequential	P/F			

Groupe Commande 04 (télécommande)						
ASCII	HEX	Fonction	Description	Valeur Retour		
VXXS0401	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 31h 0Dh	UP arrow		P/F		
VXXS0402	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 32h 0Dh	DOWN arrow		P/F		
VXXS0403	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 33h 0Dh	LEFT arrow		P/F		
VXXS0404	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 34h 0Dh	RIGHT arrow		P/F		
VXXS0405	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 35h 0Dh	POWER		P/F		
VXXS0406	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 36h 0Dh	EXIT		P/F		
VXXS0407	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 37h 0Dh	INPUT		P/F		
VXXS0408	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 38h 0Dh	AUTO		P/F		

Groupe Commande 04 (télécommande)					
ASCII	HEX	Fonction	Description	Valeur Retour	
VXXS0409	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 39h 0Dh	KEYSTONE+		P/F	
VXXS0410	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 30h 0Dh	KEYSTONE-		P/F	
VXXS0411	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 31h 0Dh	MENU		P/F	
VXXS0412	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 32h 0Dh	STATUS		P/F	
VXXS0413	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 33h 0Dh	MUTE		P/F	
VXXS0414	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 34h 0Dh	ZOOM+		P/F	
VXXS0415	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 35h 0Dh	ZOOM-		P/F	
VXXS0416	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 36h 0Dh	BLANK		P/F	
VXXS0417	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 37h 0Dh	FREEZE		P/F	
VXXS0418	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 38h 0Dh	VOLUME+		P/F	
VXXS0419	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 39h 0Dh	VOLUME-		P/F	
VXXS0420	56h Xh Xh 53h 30h 34h 32h 30h 0Dh	Enter		P/F	

## ANNEXE II

### La famille D967 / D966HD / D968U:

Les noms de modèle suivants appartiennent à la famille D967 / D966HD / D968U :

D967	D966HD	D968U
D96GAA	D96FHDAA	D96HUAA
D96GAC	D96FHDAC	D96HUAB
D96GBC	D96FHDBC	D96HUAC
D96GCC	D96FHDCC	D96HUBC
D96GDC	D96FHDDC	D96HUCC
D96GEC	D96FHDEC	D96HUDC
D96GFC	D96FHDFC	D96HUEC
D96GGC	D96FHDGC	D96HUFC
D96GHC	D96FHDHC	D96HUGC
D96GIC	D96FHDIC	D96HUHC
D96GJC	D96FHDJC	D96HUIC
		D96HUJC

**Note :**Les noms de modèle peuvent varier selon les régions et peuvent ne pas figurer dans la liste cidessus. Pour les familles et spécifications exactes, veuillez contacter votre revendeur local ou centre d'assistance pour plus de détails.

